

BLACK+[®]DECKER



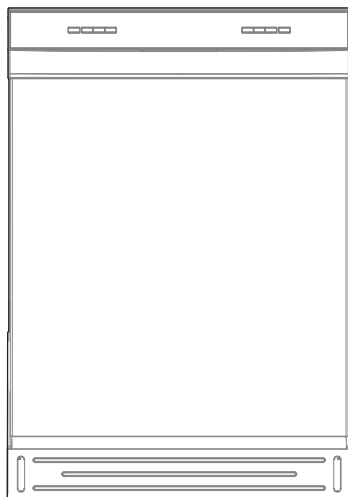
BUILT-IN DISHWASHER

**LAVE-VAISSELLE ENCASTRÉ
LAVAVAJILLAS EMPOTRABLE**

**INSTALLATION MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION
MANUAL DE INSTALACIÓN**

**CATALOG NUMBER
NUMÉRO DE CATALOGUE
NÚMERO DE CATÁLOGO**

BDW100M



**Thank you for choosing BLACK+DECKER!
Merci d'avoir choisi BLACK+DECKER!
¡Gracias por elegir BLACK+DECKER!**

PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON.

**VEUILLEZ LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE
RAISON.**

**POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL ANTES DE DEVOLVER EL PRODUCTO POR
CUALQUIER RAZÓN.**

If you have a question or experience a problem with your BLACK+DECKER purchase, go to www.blackanddecker.com/instantanswers. If you can't find the answer or do not have access to the Internet, call 844-299-0879 from 10:30 a.m. to 6:30 p.m. EST Mon. - Fri. to speak with an agent. Please have the catalog number available when you call.

Si vous avez une question ou rencontrez un problème avec votre achat Black+Decker, allez sur www.blackanddecker.com/instantanswers. Si vous ne trouvez pas la réponse ou n'avez pas accès à l'Internet, appelez au 844-299-0879 de 10h30 à 18h30 HNE du lun. au ven. pour parler avec un agent. Veuillez avoir le numéro de catalogue disponible lorsque vous appelez.

Si tiene una pregunta o experimenta un problema con tu compra de BLACK+DECKER, vaya a www.blackanddecker.com/instantanswers. Si no puede encontrar las respuestas que necesita o no tiene acceso a Internet, llame al 844-299-0879 desde las 10:30 a.m. a las 6:30 p.m. EST de lunes a viernes para hablar con un agente. Por favor, tenga el número de catálogo a mano cuando llame.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

**CONSERVEZ CE MANUEL POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE.
GUARDE ESTE MANUAL PARA SU REFERENCIA FUTURA.**

CONTENTS

DISHWASHER SAFETY	4-5
--------------------------------	------------

INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools and Parts	6-8
Location Requirements.....	9
Drain Requirements	10
Water Supply Requirements	11
Electrical Requirements.....	11

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Unpack Dishwasher.....	12
Remove Kick Plate.....	13
Check Door Balance	13
Adjust Leveling Legs.....	14
Prepare Installation Opening.....	15
Verify Existing Utility Connections.....	15
When There Are No Existing Utility Connections.....	16-18
Connect Drain Hose to Dishwasher	19
Slide Dishwasher Partially Into Opening	20
Level Dishwasher	21
Connect to Power Supply	24
Connect to Water Supply	25
Connect to House Drain System	26-29
Secure Dishwasher	30
Pre-Test Checklist.....	32
Test Dishwasher.....	32
Replace the Kick Plate.....	33

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing our
BLACK+DECKER product. This
easy-to-use manual will guide you
in getting the best use of your
product.

Model number

Serial number

Remember to record the model and
serial numbers. They are on a label
on the rear.

Date of purchase

Staple your receipt to your manual.
You will need it to obtain warranty service.

INSTALLATION REQUIREMENTS

DISHWASHER SAFETY

YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS ARE VERY

IMPORTANT!

To prevent injury to the user or other people and property damage, the instructions shown here must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage, including death.

The level of risk is shown by the following indications.

WARNING

This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

CAUTION

This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

WARNING

This symbol indicates the possibility of dangerous voltage constituting a risk of electrical shock is present that could result in death or serious injury.

WARNING/GROUNDING INSTRUCTIONS

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If the plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

For a grounded, cord-connected appliance:

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

For a permanently connected appliance:

This appliance must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the appliance.

INSTALLATION REQUIREMENTS

WARNING

Tip Over Hazard

- Do not use dishwasher until completely installed.
- Do not push down on open door.
- Doing so can result in serious injury or cuts.

WARNING

Suffocation Hazard

- Before you throw away your old appliance, remove the door or lid so that children cannot hide or get trapped inside your old appliance.
- Failure to follow these instructions can result in death or brain damage.

WARNING

Electrical Shock Hazard

To reduce the risk of electric shock, fire or injury to persons:

- The installer must ensure that the dishwasher is completely enclosed at the time of installation.
- Care shall be exercised when the dishwasher is installed or removed to reduce the likelihood of damage to the power cord.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING

Cancer and Reproductive Harm

www.P65Warnings.ca.gov.

INSTALLATION REQUIREMENTS

TOOLS AND PARTS

Gather the required tools and parts before starting installation.

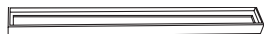
TOOLS NEEDED (not provided)



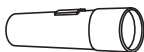
Phillips-head
Screwdriver



5/16" and 1/4"
Nutdriver



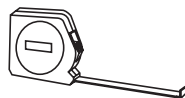
Level



Flashlight



6" Adjustable Wrench



Measuring Tape



Carpenter's Square



Safety Glasses



Bucket



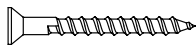
Gloves



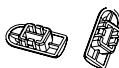
Flat-bladed
Screwdriver

PARTS SUPPLIED

Side Mounting



8 x 1-1/4 IN(4)



Adjustment cap (2)



Screw-type Hose
Clamp(1)

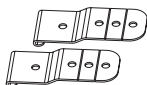
Top Mounting



8 x 3/4 IN (2)
(for Top-mounting)



6 x 1/2 IN (2)
(for securing top-mounting
clip onto upper frame)



Top-mounting Clip(2)

INSTALLATION REQUIREMENTS

REPLACEMENT INSTALLATIONS

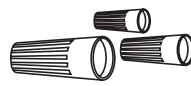
PARTS NEEDED (not provided)



3/4" FHT x 3/8" OD
compression 90 ELbow
(if not included in in hose kit)



Strain Relief



UL Listed Wire Nuts (3)



Power Supply Cord Kit
B K 500 or
Electric Cable (Optional)



3/8" braided
dishwasher supply hose or
Copper Tubing
Water Line (3/ 8" min.)

NEW INSTALLATIONS (ONLY)

PARTS NEEDED (not provided)



Strain relief (for
electrical connections)



"T" connection



Garden hose
connection



Hot water line (min.
3/8 in. copper) kit



Electrical cable
or power cord
(See Electrical
Requirements
section)



Hand
shut-off valve



Waste tee for
house plumbing
(if applicable)



Screw-type hose
clamps



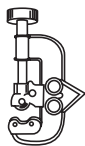
Coupler for
extending drain line
(if applicable)



Air gap
(if required)

INSTALLATION REQUIREMENTS

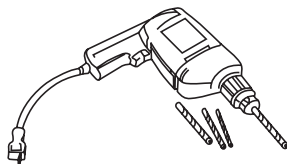
TOOLS NEEDED



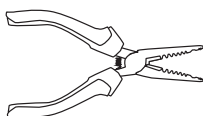
Tubing Cutter



Hole Saw Set

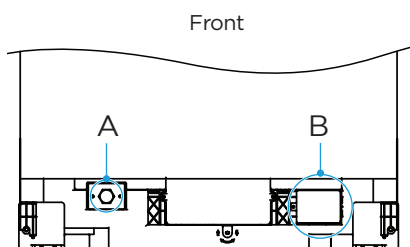


Drill and Bits



Wire Stripper

KEY CONNECTION POINTS



A Water Connection

B Electrical Junction Box

LOCATION REQUIREMENTS

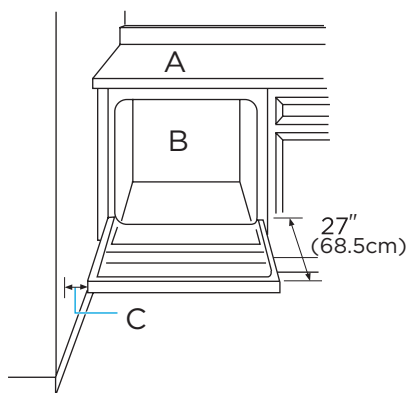
IMPORTANT!

- Do not run drain lines, water lines or electrical wiring where they can interfere with or contact dishwasher motors or legs.
- The location where the dishwasher will be installed must provide clearance between motors and flooring. Motors should not touch the floor.
- The opening must have a level floor. (If floor in front of opening is not level with floor at rear of opening, shims may be needed to level dishwasher).
- Do not install dishwasher over carpeted flooring
- The dishwasher must be fully enclosed on the top, sides and back and must not support any part of the enclosure.
- The dishwasher must be installed so that the drain hose is no more than 10 ft in length for proper drainage.

INSTALLATION REQUIREMENTS

OPENING DIMENSIONS

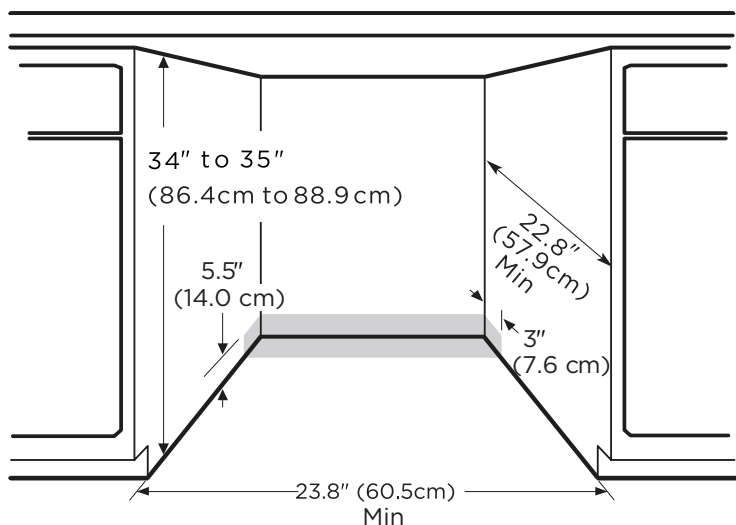
- The rough cabinet opening must be at least 23.8" (60.5 cm) wide, 22.8" (58cm) deep and 34.00" (86.4cm) high, and provide easy access to water, electricity and a drain.
- When installed in a corner location, a 2" (5.1 cm) minimum clearance is required between the side of the dishwasher and the adjacent wall, cabinet or other appliance.
- There must be a minimum clearance of 27" (68.5cm) in front of the dishwasher to allow the door to fully open.



A. Countertop

B. Dishwasher

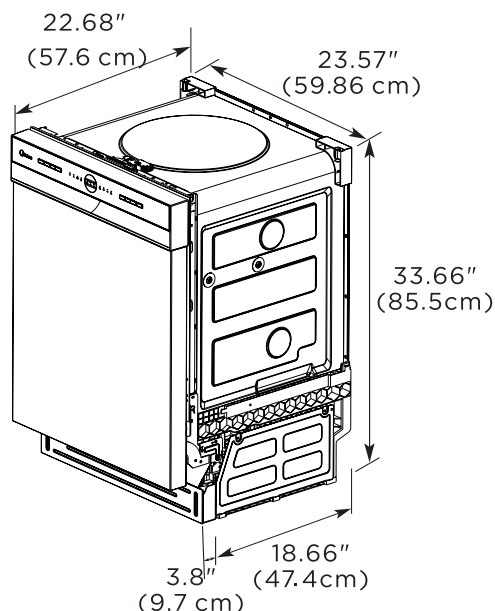
C. Clearance for Door Opening
2" Minimum



- Make sure water line, wires and drain hose are within the shaded area.

INSTALLATION REQUIREMENTS

PRODUCT DIMENSIONS



DRAIN REQUIREMENTS

- Follow local codes and ordinances.

DRAIN HOSE

- If the supplied hose is not long enough, use a new drain hose with a maximum length of 6 ft (3.05 m) that meets all current AHAM/IAPMO test standards.

The drain hose should:

- Be resistant to heat and detergent.
- Have an inside diameter (I.D.) of 5/8" (1.58 cm) or 3/4" (1.9cm) or 1"(2.54cm).
- Include a coupler to connect the two hose ends (secure the connection with two clamps).

Do **NOT** connect drain hoses from other appliances to the dishwasher drain hose.

Drain Hose Routing

- The drain hose may pass through the same hole as the wiring and hot water line, or you can cut an additional 1 1/2" (3.8 cm) diameter hole in the cabinet wall to admit the drain hose.

NOTE: The hole must be smooth with no sharp edges.

INSTALLATION REQUIREMENTS

DRAIN CONNECTION HEIGHT

The drain connection method depends on the height of the drain hose connection.

IMPORTANT!

Failure to connect the drain hose at a height of 18" with air gap (not provided) OR to create a drain loop with a minimum height of 32" (81.3 cm) will result in improper draining of the dishwasher.

WATER SUPPLY REQUIREMENTS

- Water pressure from the hot water supply line must be between 20-120 psi (138-862 kPa).
- Water heater that is adjusted to a water temperature of 120°F to 150°F (49°C to 65.5°C).
- A 3/ 8" min. diameter copper tubing water line extending at least 24" (61 cm) from the rear wall, and routed to connect to the front left-hand side of the dishwasher.
- A hand shut-off valve in an accessible location, such as under the sink (optional, but strongly recommended).

ELECTRICAL REQUIREMENTS

WARNING

Electrical Shock Hazard

- Installation and service must be performed by a qualified installer or service agency.
- Always disconnect the power before servicing this unit.
- This appliance must be properly grounded.
- Failure to do so could result in death, fire, or electrical shock.



IMPORTANT!

- The dishwasher must be supplied with 120 volt, 60 Hz., and connected to a dedicated, properly grounded branch circuit, protected by a 15 or 20 ampere circuit breaker or time delay fuse.
- Maximum of two field wiring supply conductors (12 AWG Maximum) plus one grounding conductor are permitted in the terminal box.
- Use Only copper wire.
- Wiring must be 2-wire with ground.
- Use a UL Listed/CSA Approved metallic strain relief.
- Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-latest edition and all local codes and ordinances.
- If the electrical supply does not meet the above requirements, call a licensed, qualified electrician before proceeding.

INSTALLATION REQUIREMENTS

Grounding Instructions:

- The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment grounding conductor must be run with the circuit conductors and be connected to the equipment grounding terminal or lead on the dishwasher.

Power Cord Connections:

- Use a power cord with connections that comply with the National Electrical Code, Section 422 and/or local codes and ordinances.
- Recommended cord length is 54" min. and 64" max.

Direct Wire Connections:

- Use flexible, armored or nonmetallic sheathed, copper wire with grounding wire that meets the wiring requirements for your local codes and ordinances.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT!

- This appliance should be installed only by a qualified Installer, plumber or technician and in accordance with the manufacturer's installation instructions, electrical and plumbing national and local codes and ordinances.
- The dishwasher must be installed to allow for future removal from the enclosure if service is required.
- Each dishwasher is tested at the factory and may contain some residual water in the tub as a result of the test.

Step 1. UNPACK DISHWASHER

IMPORTANT!

If you received a damaged dishwasher, you should immediately contact Equity Brands Customer Service.

1. With the help of two or more people, open the dishwasher door slowly while one

WARNING

Suffocation Hazard

- To avoid danger of suffocation, keep plastic bag and other packing material away from babies and children. Do not use this bag in cribs, carriages and playpens. The plastic bag could block nose and mouth and prevent breathing. This bag is not a toy.
- Failure to follow these instructions can result in death or brain damage.
- Before you throw away your old appliance, remove the door or lid so that children cannot hide or get trapped inside your old appliance.



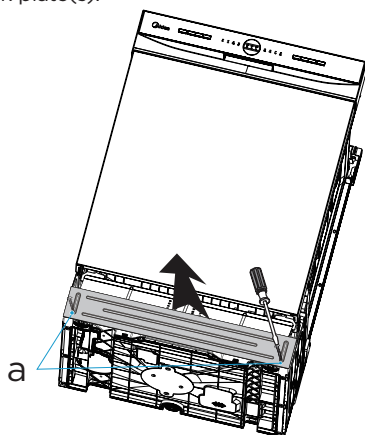
person presses down on the top of the dishwasher. Remove the lower dish rack and all packing material.

2. Locate the literature package, and read the User Manual for operating instructions.
3. Close the dishwasher door until latched, and stand the dishwasher upright.
4. Properly dispose of/recycle all packing material.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 2. REMOVE KICK PLATE(S)

1. Using a screwdriver, remove the two screws attaching the kick plate(s) to the cabinet.
2. Lift off the kick plate(s).



a Kick Plate Screws (2)

Step 3. CHECK DOOR BALANCE

With another person holding the dishwasher to prevent it from tipping, open the door slowly.

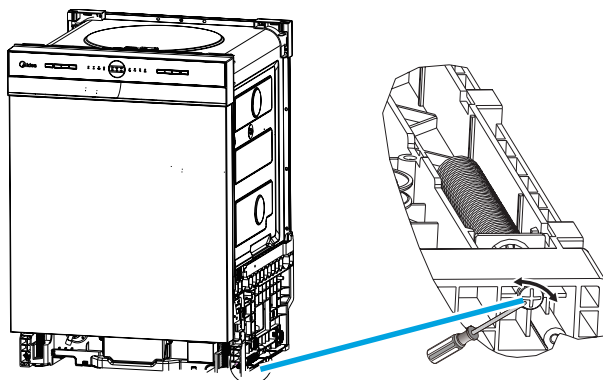
- If the door drops too freely, increase the spring tension.
- If the door is difficult to lower, decrease spring tension.

To adjust the spring tension:

1. Grasping the spring firmly, raise or lower the hook end to the next higher or lower slot, and then insert the hook into the slot.

NOTE: Adjust both springs (left-hand side and right-hand side) to the same tension.
“Failure to do so could result in door leaks”.

2. Retest the door. Continue moving the spring hooks higher or lower until the door is balanced.



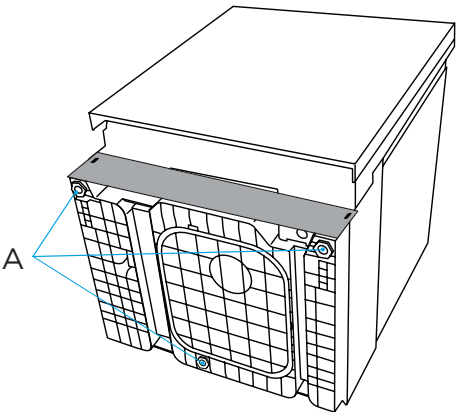
INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 4. ADJUST LEVELING LEGS

- 1. Move the dishwasher close to the installation location and lay it on its back.
- 2. Measure the height of the opening from the underside of countertop to floor (lowest point).
- 3. Extend the leveling legs from the base of the dishwasher by the length indicated in the following chart. Take into account any built-up flooring which may need to be added to the rear foot adjustment.

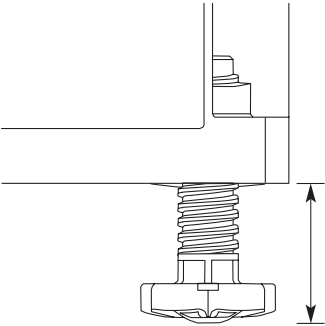
NOTES:

- If the floor as built up in for the front of the dishwasher, account for this difference when adjusting the rear leveling legs.
- Final leveling leg adjustments will be made following installation into the opening.



A Adjust Leveling
Legs to Installation
Height

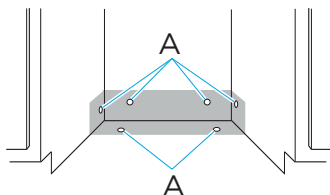
Leveling Leg Adjustment		
Opening Height	Front Legs	Back Legs
33"3/4	0	0
34"	0	1/4"
34 1/ 4"	1/4"	1/2"
34 1/ 2"	1/2"	3/4"
34 3 / 4"	3/4"	1"
35"	1"	1 1/4"



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 5. PREPARE INSTALLATION OPENING (if needed)

- The wiring and plumbing may enter the opening from either the right-hand or left-hand side of the rear wall, the side cabinets, or the floor within the shaded area. See "Location Requirements" for dimensions.



A Possible Utility Hole Locations

IMPORTANT!

Any plumbing or electrical line run outside of the shaded area can become pinched.

- The electrical wire/cable, drain hose, and fill hose may enter through the same hole or separate holes in the floor or cabinet. 1 1/2" (3.8 cm) diameter hole is recommended.

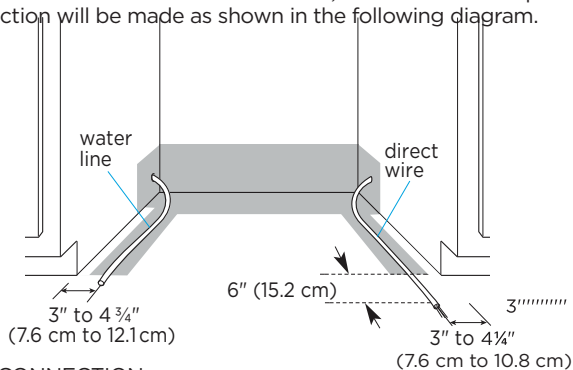
NOTE: Be sure to comply with local plumbing codes.

NOTE: The hole must be free of sharp edges. If the cabinet wall is metal, the edge of the hole must be covered with a bushing/grommet.

Step 6. VERIFY EXISTING UTILITY CONNECTIONS

WATER CONNECTION

- Check that the water line reaches to the front, left-hand side of opening where the water connection will be made as shown in the following diagram.



ELECTRICAL CONNECTION

Electrical Connection to Dishwasher

- Check that the direct wire cable extends a minimum of 6" beyond the front, right-hand side of the opening, and is routed as shown.

If the water line and the direct wire cable reach far enough to easily connect to the dishwasher, proceed to the next section "Install Mounting Brackets."

If the water line and the direct wire cable do NOT reach far enough, follow the instructions under "When There Are No Existing Utility Connections."

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WHEN THERE ARE NO EXISTING UTILITY CONNECTIONS

PREPARE TO CONNECT POWER SUPPLY

Connect to the Power Supply using one of two Methods: Direct Wire Cable (Method 1) or Power Cord (Method 2). Follow the instructions specific to your installation.

WARNING

Electrical Shock Hazard

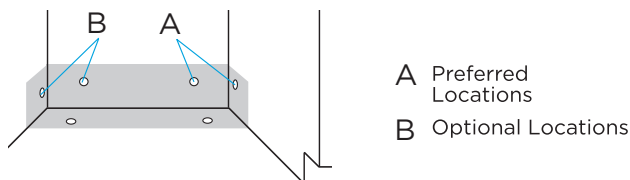
- Disconnect electrical power at the fuse box or circuit breaker box before installing dishwasher.
- Failure to do so can result in death or electrical shock.



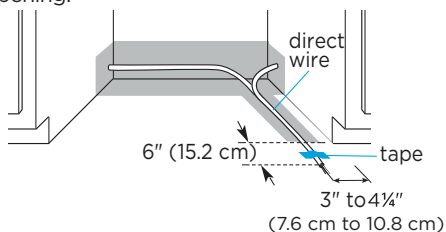
Method 1 - Direct Wire

1. Drill a 3/4" (1.9 cm) hole into the right-hand cabinet, or the right-hand side of the back wall or floor of the opening. See following graphic for preferred and optional locations.

NOTE: Wiring the dishwasher will be easier if the wire is routed into the opening from the right-hand side.



2. Smooth or cover rough edges of the hole that the wiring will pass through.
Wood Cabinet - Sand edge of hole until smooth.
Metal Cabinet - Cover edge of hole with grommet (not provided).
3. Route the cable from the power supply through the hole (cable must extend to the front, right-hand side of the opening). Extend cable to 6" (15.2 cm) in front of unit and tape the cable to the floor to keep it from moving when dishwasher is moved into the cabinet opening.



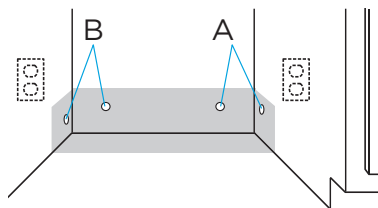
NOTE: You can tape the wire to the floor to secure it while dishwasher is moved into place.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Method 1 - Direct Wire

IMPORTANT!

- The power cord and connections must comply with the National Electrical Code, Section 422 and/or local codes and ordinances. Recommended cord length is 54" min. and 64" max.
 - A mating 3 prong, ground-type wall receptacle is required in a cabinet next to the dishwasher opening.
1. Drill a 1 1/2" (3.8 cm) hole in the cabinet rear or side. Preferred and Optional locations are shown in the following graphic.
 2. Smooth edges of hole for power cord. Wood Cabinet - Sand edges of hole until smooth. Metal Cabinet - Cover edges of hole with grommet (not provided).
 3. Attach power cord to dishwasher before moving it into the opening. See "Connect Power Supply" section for proper installation technique.



- A Preferred Locations
B Optional Locations

WARNING

Electrical Shock Hazard

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove the ground prong from the power cord plug.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

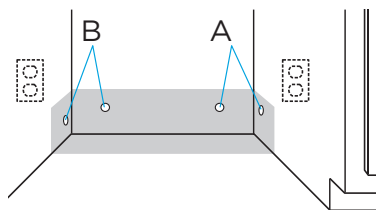


INSTALLATION INSTRUCTIONS

Method 2 - Power Supply Cord

IMPORTANT!

- The power cord and connections must comply with the National Electrical Code, Section 422 and/or local codes and ordinances. Recommended cord length is 54" min. and 64" max.
 - A mating 3 prong, ground-type wall receptacle is required in a cabinet next to the dishwasher opening.
 - A power cord kit part #BK500 is available for purchase from an authorized parts dealer.
1. Drill a 1 ½" (3.8 cm) hole in the cabinet rear or side. Preferred and Optional locations are shown in the following graphic.
 2. Smooth edges of hole for power cord.
Wood Cabinet - Sand edges of hole until smooth.
Metal Cabinet - Cover edges of hole with grommet (not provided).
 3. Attach power cord to dishwasher before moving it into the opening. See "Connect Power Supply" section for proper installation technique.



- A Preferred Locations
B Optional Locations

WARNING

Electrical Shock Hazard

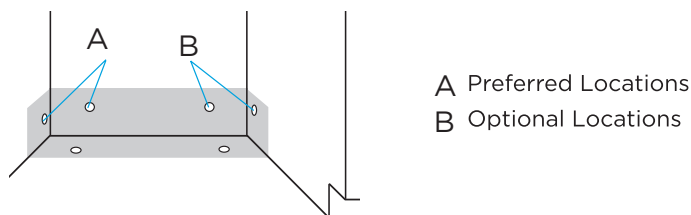
- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove the ground prong from the power cord plug.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.



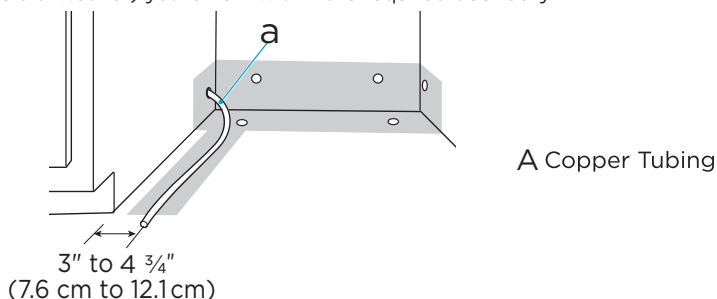
INSTALLATION INSTRUCTIONS

PREPARE TO CONNECT WATER LINE

1. Drill a 1/2" (1.3 cm) hole in the cabinet side, rear or floor. Preferred and optional locations are shown in the following graphic.
2. Attach copper tubing to the manual shutoff valve.



3. Slowly feed the copper tubing through the hole into the opening. Continue feeding the tubing until there is enough length to connect to the inlet (front, left-hand side of the dishwasher) yet remain within the required boundary.



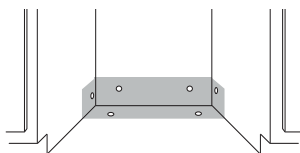
4. Slowly turn water shutoff valve to "ON" position. Flush water into a shallow pan to get rid of particles that may clog the inlet valve.
5. Turn shutoff valve to "OFF" position.

NOTE: You can tape the hose to the floor to secure it while dishwasher is moved into place.

PREPARE TO CONNECT DRAIN HOSE

The drain hose will be connected to the house drain system after the dishwasher is installed in the opening.

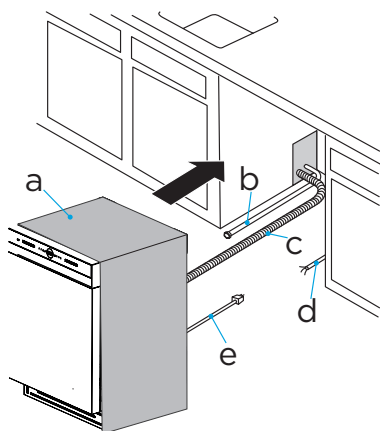
1. Drill a 1 1/2" (3.8 cm) hole in cabinet wall or floor on the side of the opening closest to the sink.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

CONNECT DRAIN HOSE TO HOME PLUMBING

1. Grasp the sides of the dishwasher at the edges of the door panel, and place the dishwasher in front of the opening.
2. Insert the drain hose into the hole in the cabinet wall.
3. Attach drain hose to the back of the dishwasher and secure with a hose clamp.



- a Insulation Blanket
- b Water Line
- c Drain Hose
(Maximum Length
10 ft [3.0 m])
- d House Wiring
- e Power Cord (If
Used)

SLIDE DISHWASHER PARTIALLY INTO OPENING

WARNING

Tip Over Hazard

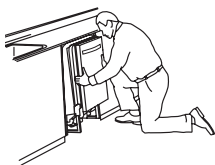
- Do not use dishwasher until completely installed.
- Do not push down on open door.
- Doing so can result in serious injury or cuts.



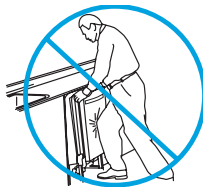
1. Position power supply.
 - If dishwasher has a power supply cord, insert power supply cord into the hole cut into the cabinet.
 - If using a direct-wire connection, check that the wiring is on the right front side of opening.
2. Make sure the drain hose is not kinked under the dishwasher and there is no interference with the water line and wiring or any other component.
3. Slowly move the dishwasher into the opening a few inches at a time.
As you proceed, pull the drain hose, water supply hose and cord through the opening under the sink or cabinet. Stop pushing when the dishwasher is a few inches in front of the adjacent cabinetry.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

NOTE: Do not push against the front of the panel or on the console – they will dent.



Reposition dishwasher by grasping both sides with hands.



Do not push against front door panel with knee. Damage to the door panel will occur.

4. Push dishwasher completely into the opening so that the front corners of the dishwasher door are flush with the cabinet doors.

NOTE: It is all right if the dishwasher fits tightly into cabinet opening. Do not remove insulation blanket – the blanket reduces the sound level.

LEVEL DISHWASHER

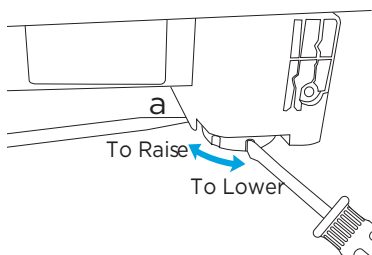
IMPORTANT!

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

1. Level the dishwasher so that its front panel is aligned with the adjacent cabinet doors.

NOTE: With some installations, it may be easier to adjust the front leg using a flat blade screwdriver.

- To Lower - Turn the leveling leg counterclockwise.
- To Raise - Turn the leveling leg clockwise.



a Raise one side of the dishwasher

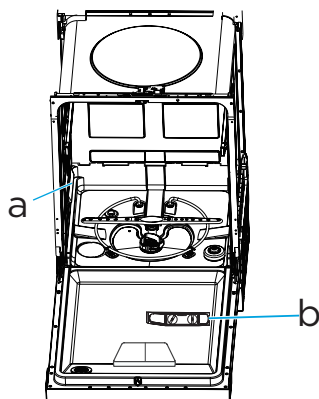
2. Check that the leveling legs are firmly against the floor.
3. Close and latch the door, and place level against the front panel. Check that dishwasher is plumb. If needed, adjust leveling leg or add shims until dishwasher is plumb.

NOTE: Shims must be securely attached to floor to prevent their movement when the dishwasher is operated.

4. Repeat for other side of dishwasher.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

5. Place level on door and rack track inside the tub as shown. Check that dishwasher is level from side to side, and from back to front. If the dishwasher is not level, adjust front legs up or down until dishwasher is level.



- a Level Front to Back
b Level Side to Side

NOTE: Pull lower rack out about halfway. If the rack rolls forward or back into the dishwasher, the dishwasher must be leveled again.

CONNECT TO POWER SUPPLY

DIRECT WIRE CABLE

⚠ WARNING

Electrical Shock Hazard

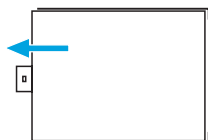
- Electrically ground dishwasher.
- Connect ground wire to green ground connector in terminal box.
- Do not use an extension cord.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.



IMPORTANT!

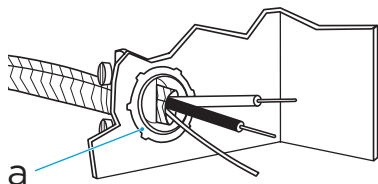
Contact a qualified electrician. Be sure that the electrical connection and wire size are adequate and in conformance with the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-latest edition and all local codes and ordinances.

1. Confirm that power is turned off at the source.
2. Remove terminal box cover. Retain for later use.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

3. Install a UL listed/CSA approved strain relief.
4. Route the direct wire cable in the channel on the right-hand side of the dishwasher base. Make sure that the dishwasher is not resting on and/or pinching the wire.
5. Pull direct wire through strain relief in terminal box.



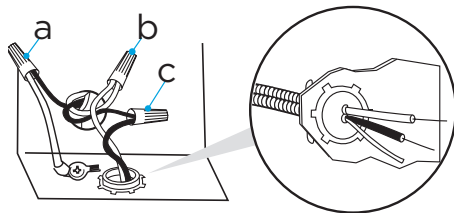
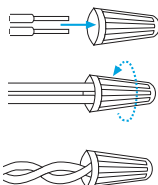
a Strain Relief

6. Connect the wires as follows using UL listed wire nuts of the appropriate size to connect direct wire to 16-gauge dishwasher wire.

Power supply wire:		Terminal box wire:
white	↔	white
black	↔	black
ground wire	↔	ground connector

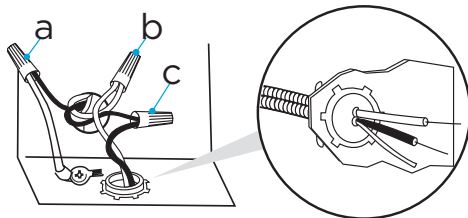
NOTES:

- Use UL listed wire nuts of the appropriate size to connect your household wiring to 16-gauge dishwasher wiring.
- Insert wire ends into twist on connector. Do not pre-twist bare wire.
- Twist connector.
- Gently tug on wires to be sure both wires are secured.



a Ground
b White
c Black

7. Tighten strain relief screws to secure cord.
8. Reinstall terminal box cover with wire nuts inside terminal box.
9. Make sure wires are not pinched by cover.



a Ground
b White
c Black

INSTALLATION INSTRUCTIONS

CONNECT POWER CORD

WARNING

Electrical Shock Hazard

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove the ground prong from the power cord plug.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.



IMPORTANT!

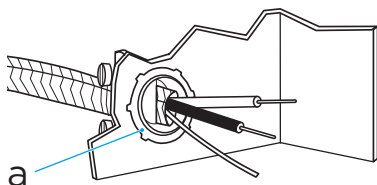
The power cord and connections must comply with the National Electrical Code, Section 422 and/or local codes and ordinances.

Recommended cord length is 54" min. and 64" max.

1. Confirm that power is turned off at the source.
2. Remove junction box cover. Retain for later use.



3. Install a UL listed/CSA approved strain relief.
4. Route power cord in the channel on the right-hand side of the dishwasher base. Make sure that the dishwasher is not resting on and/or pinching the wire.
5. Pull the power cord through the strain relief in the junction box.



a Strain Relief

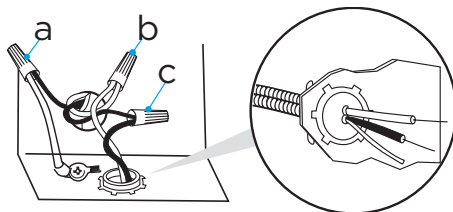
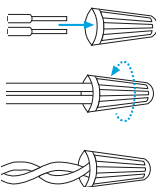
6. Connect the wires as follows using UL listed wire nuts of the appropriate size to connect power cord to 16-gauge dishwasher wire.

Power supply wire:		Terminal box wire:	
white	↔	white	
black	↔	black	
ground wire	↔	ground connector	

INSTALLATION INSTRUCTIONS

NOTES:

- Use cUL/UL listed wire nuts of the appropriate size to connect the power cord to 16-gauge dishwasher wiring.
- Insert wire ends into the wire nut. Do not pre-twist bare wire.
- Twist the wire nut.
- Gently tug on wires to be sure both wires are secured.



- a Ground
b White
c Black

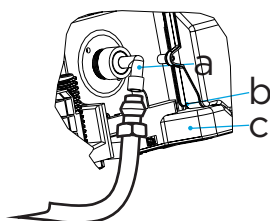
7. Tighten strain relief screws to secure the power cord.
8. Gently guide the wire nuts into the junction box, and then replace the junction box cover making sure to not pinch the wires.

CONNECT TO WATER SUPPLY

IMPORTANT!

Handle and reposition the copper tubing gently; it bends and kinks easily.

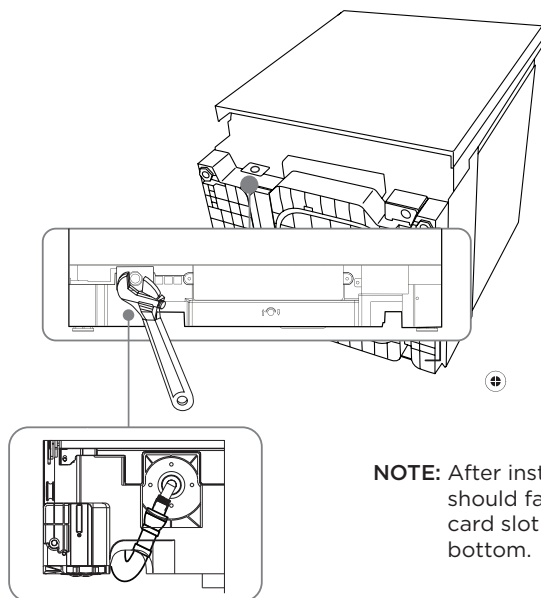
1. Connect the water supply line to the 90° elbow. Do not overtighten.



- a Elbow
b Ferrule
c Compression Nut

2. Route the water supply line in the channel on the left-hand side of the base. To minimize the noise caused by vibration when using the dishwasher, make sure the supply line does not touch the dishwasher base, frame, or motor. Make sure the dishwasher is not resting on and/or pinching the supply line.
3. Tighten the compression nut until snug. Do not overtighten.
4. Place a paper towel under elbow, and then turn on the water supply to check for leaks.

INSTALLATION INSTRUCTIONS



NOTE: After installation, the elbow should face the dishwasher card slot at the right on the bottom.

CONNECT TO HOUSE DRAIN SYSTEM

1. Connect the drain hose to the waste tee or garbage disposal using one of the following methods.

- Option 1 – Garbage Disposal - With Air Gap
- Option 2 – No Garbage Disposal- With Air Gap
- Option 3 – Garbage Disposal - No Air Gap*
- Option 4 – No Garbage Disposal - No Air Gap*

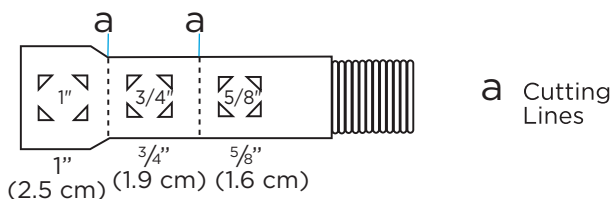
*an air gap is recommended

IMPORTANT!

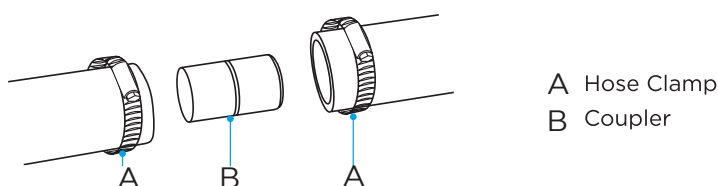
- Always use a new drain hose when installing a new dishwasher.
- Total drain hose length must not exceed 10 ft (3.05 m), for proper drain operation.
- To minimize the noise caused by vibration when using the dishwasher, route the drain hose so that it avoids contact with the floor and the edge of the hole in the cabinet through which the hose passes.

2. The molded end of the drain hose will fit 5/8" (1.6 cm), 3/4" (1.9 cm) or 1" (2.5 cm) diameter connections on an air gap, waste tee or disposal. Cut on the marked line as required for your installation.

INSTALLATION INSTRUCTIONS



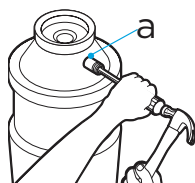
NOTE: Use 5/8" or 7/8" inside diameter hose and a coupler to connect the two hose ends. Secure the connection with hose clamps if an extension is required.



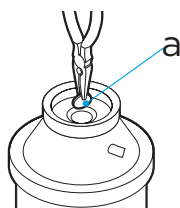
3. Secure the drain hose to the air gap, waste tee or garbage disposal with clamps.

Option 1 - (Garbage Disposal - With Air Gap):

1. Remove the knockout drain plug from the disposal inlet. Using a screwdriver and hammer, firmly tap the plug. The plug will separate and fall into the disposal.



2. Remove the drain plug from the disposal.



IMPORTANT!

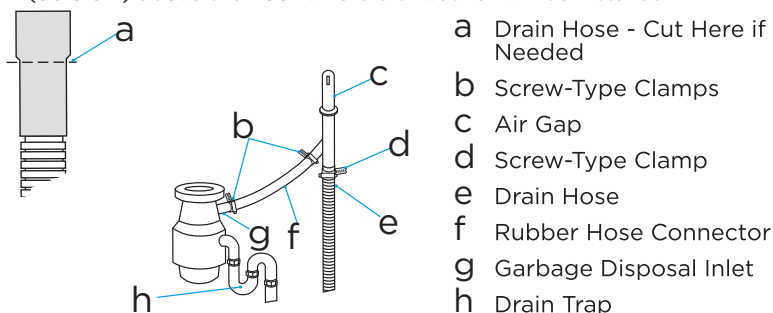
If you need to cut the drain hose to fit the diameter of the connection, cut only the rubber end of the hose, as shown earlier in this section (do not cut into the ridged section).

3. Using a screw-type clamp*, attach the drain hose to the air gap. Cut the rubber end of the hose, as needed.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

4. Use a rubber hose connector* with a screw type clamp* to connect air gap to garbage disposal inlet.

NOTE: This connection must be located before the drain trap and at least 20" (50.8 cm) above the floor where dishwasher will be installed.



*Parts available from local plumbing supply store.

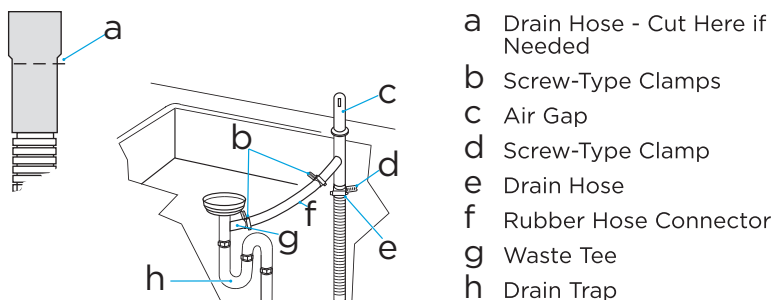
Option 2 - (No Garbage Disposal - With Air Gap):

IMPORTANT!

If you need to cut the drain hose to fit the diameter of the connection, cut only the rubber end of the hose, as shown earlier in this section (do not cut into the ridged section).

1. Attach drain hose to air gap with large screw-type clamp. Cut the rubber end of the drain hose, as needed.
2. Use a rubber hose connector* with spring or screw type clamps* to connect air gap to garbage disposal inlet.

NOTE: This connection must be located before the drain trap and at least 20" (50.8 cm) above the floor where dishwasher will be installed.

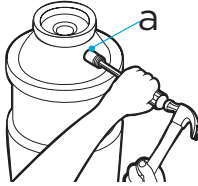


*Parts available from local plumbing supply store.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

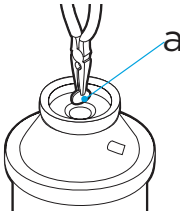
Option 3 - (Garbage Disposal - No Air Gap):

1. Remove the knockout drain plug from the disposal inlet. Using a screwdriver and hammer, firmly tap the plug. The plug will separate and fall into the disposal.



a Disposal Inlet

2. Remove the drain plug from the disposal.



a Disposal Drain Plug

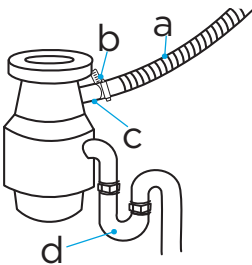
IMPORTANT!

If you need to cut the drain hose to fit the diameter of the connection, cut only the rubber end of the hose, as shown earlier in this section (do not cut into the ridged section).

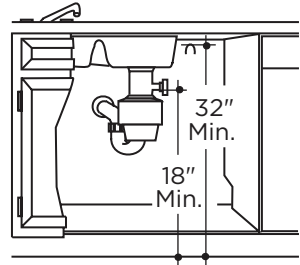
3. Using a screw-type clamp*, attach the drain hose to the garbage disposal inlet.

NOTES:

- This connection must be located before the drain trap and at least 20" (50.8 cm) above the floor where dishwasher will be installed.
- It is recommended that the drain hose be looped up and securely fastened to the underside of the counter at a minimum height of 32" (81.3 cm).



a Drain Hose
b Screw-Type Clamp
c Garbage Disposal Inlet
d Drain Trap



* Parts available from local plumbing supply store.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

SECURE DISHWASHER

IMPORTANT!

The dishwasher must be secured to adjacent cabinets to keep it from tipping when the door is opened.

Follow the instructions to install mounting brackets in the manner required for your installation method. You will secure the dishwasher after it is connected to the utilities and moved into the opening.

WARNING

Electrical Shock Hazard

- Use two or more people to move and install dishwasher.
- Failure to do so can result in back or other injury.

Installation to Adjacent Cabinets

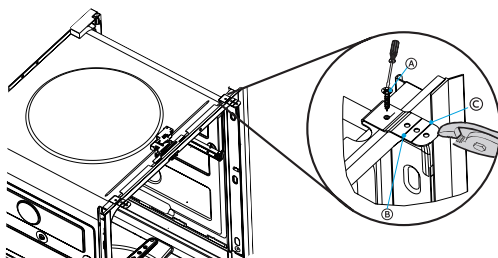
There are 2 options for securing the dishwasher. If the countertop is made of wood or a material that can safely be drilled into, you can use option 1 or option 2 below. If the countertop is granite, marble, or a material that cannot be drilled, use option 2 below.

Option 1 - Securing Dishwasher to Countertop

To enable you to secure the dishwasher to the countertop, install two mounting clips to the top of the dishwasher.

1. With the help of two or more people, stand the dishwasher upright.
2. Insert the top-mounting clips into the upper frame. Secure the mounting clips to the edge hole of the upper frame with provided # 6 X 1/2 IN screw.
3. Secure the top-mounting clips to the underside of the wood countertop with provided # 8 x 3/4 IN screw.

NOTE: The top mounting clips have scored lines to allow a section of the clip can be removed, if necessary to fit the depth of the cabinet.

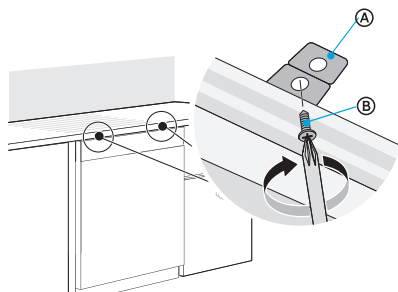


Ⓐ # 6 x 1/2 IN

Ⓑ Top-mounting Clip

Ⓒ Scored lines

INSTALLATION INSTRUCTIONS

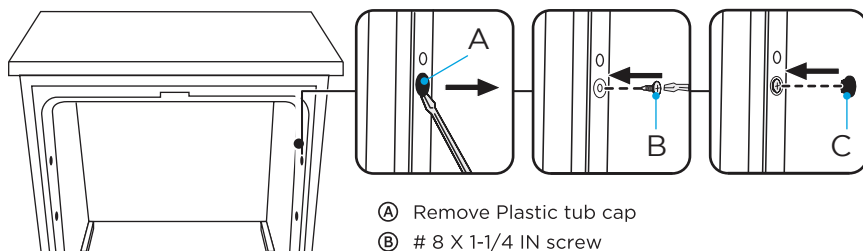


Ⓐ # 8 x 3/4 IN

Ⓑ Top-mounting Clip

OPTION 2 - Securing Dishwasher to Adjacent Cabinets

1. Remove the plastic tub caps from the inside of the dishwasher tub.
2. Drive # 8 X 1-1/4 IN screw through the hole in the side of the dishwasher into the cabinet frame (Repeat for each side).
3. Reinsert the plastic tub caps.



Ⓐ Remove Plastic tub cap

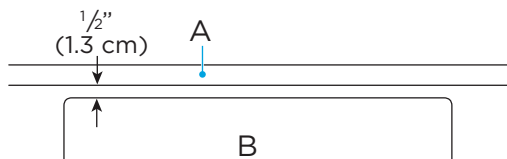
Ⓑ # 8 X 1-1/4 IN screw

Ⓒ Reinsert Plastic tub cap

CAUTION

Do not over tighten Side Screws.

4. Close dishwasher door and verify that gap between the countertop and the top of the dishwasher door is at least 1/4" (0.64 cm).



A Countertop

B Dishwasher Door

5. Remove towel from dishwasher.
6. Reinstall the lower dish rack.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

PRE-TEST CHECKLIST

1. Check that the power is OFF.
2. Check door opening and closing. If door does not open and close freely or tends to fall, check spring adjustments. See "Check Door Balance."
3. Check that wiring is secure under the dishwasher, not pinched or in contact with door springs or other components. See "Position the Water Line and House Wiring."
4. Check door alignment with tub. If door hits tub, level dishwasher. See "Level Dishwasher."
5. Pull out the lower rack, about halfway. Check that the rack does not roll back into the dishwasher or forward onto the door. If the rack moves, adjust leveling legs. See "Level the Dishwasher."
6. Check door alignment with cabinet. If door hits cabinet, reposition or level the dishwasher. See "Level the Dishwasher."
7. Verify that the water supply and drain lines are not kinked or in contact with other components.
8. Turn on the sink hot water faucet and verify water temperature. Incoming water temperature must be between 120°F and 150°F (49°C and 65°C). A minimum of 120°F (49°C) temperature is required for best wash performance.
9. Add 2 quarts (1.9 L) of water to the bottom of the dishwasher to lubricate the pump seal.
10. Turn on water supply. Check for leaks. Tighten connections if needed.
11. Remove protective film, if present, from the control panel and do .

TEST DISHWASHER

WARNING

Electrical Shock Hazard

- Electrically ground dishwasher.
- Connect ground wire to green ground connector in terminal box.

If connecting with a power cord:

- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not use an adapter.
- Do not remove the ground prong from the power cord plug.
- Do not use an extension cord.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

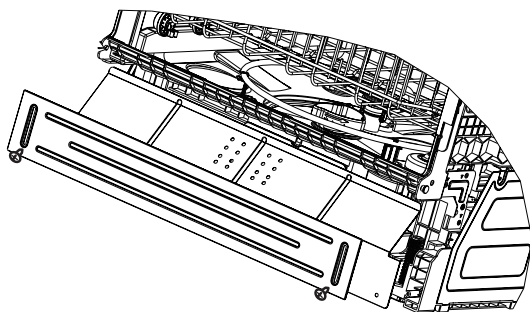


INSTALLATION INSTRUCTIONS

- If using a direct wire cable, turn on power at source.
 - If using a power cord, plug cord into a grounded 3-prong outlet. Make sure the power cord does not touch the motor or the lower part of the dishwasher tub, and then turn on power at source.
1. Connect to power supply.
 2. On the Control Panel, press the controls needed to start the shortest cycle. See the User Manual for instructions.
 3. Firmly close the dishwasher door within 4 seconds of pressing START.
 4. After the first 2 minutes, open the door. Check to see that there is water in the bottom of the dishwasher tub. If water has not entered the dishwasher, check that the water and power supplies are turned on.
 5. Check for leaks under the dishwasher. If a leak is found, turn power and water supply off, then tighten connections. Restore power after leak is corrected.
 6. Check for leaks around the door. A leak around the door could be caused by door rubbing or hitting against adjacent cabinetry. Reposition the dishwasher, if necessary.
 7. When the dishwasher is draining, check the drain lines. If leaks are found, turn power off at the breaker and correct plumbing as necessary. Restore power after corrections are made.
 8. Open dishwasher door and make sure most of the water has drained. If not, check that disposal plug has been removed and/or air gap is not plugged. Also check drain line for kinking.
 9. Run the dishwasher through another fill and drain cycle. Check for leaks and correct, if needed.

REPLACE THE KICK PLATE

1. Place the kick plate against the legs of the dishwasher. The slots in the kick plate should align with the screw holes in the bracket. Allow the bottom edge of the kick plate to touch the floor.
2. Using screws (provided), fasten the kick plate to the dishwasher.



CONTENU

SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE	35-36
---	-------

EXIGENCES D'INSTALLATION

Outils et Pièces.....	37-39
Exigences d'emplacement.....	40
Exigences de vidange.....	41
Exigences d'alimentation en eau.....	42
Exigences électriques.....	42

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Déballer le lave-vaisselle.....	43
Retirer la plaque d'appui.....	44
Vérifier l'équilibre de la porte.....	44
Ajuster les pieds de nivellement.....	45
Préparer l'ouverture d'installation.....	46
Vérifier les raccordements aux services publics existants.....	46
Lorsqu'il n'y a pas de raccordements existants aux services publics.....	47-49
Raccorder le boyau de vidange au lave-vaisselle.....	50
Faire glisser le lave-vaisselle partiellement dans l'ouverture.....	51
Niveler le lave-vaisselle.....	52
Connecter à l'alimentation électrique.....	55
Connecter à l'alimentation en eau.....	56
Connecter au système de drainage de la maison.....	57-60
Sécuriser le lave-vaisselle.....	61
Liste de contrôle du pré-test.....	63
Tester le lave-vaisselle.....	63
Remplacer la plaque d'appui.....	64

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté notre produit
BLACK+DECKER. Ce manuel facile
à utiliser vous aidera à tirer le
meilleur parti de votre produit.

N'oubliez pas d'enregistrer les
numéros de modèle et de série. Ils
sont sur une étiquette à l'arrière.

Numéro de modèle

Numéro de série

Date d'achat

Agrafez votre reçu à votre manuel.
Vous en aurez besoin pour obtenir le service de garantie.

EXIGENCES D'INSTALLATION

SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE

VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES SONT TRÈS IMPORTANTES!

Pour éviter des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes et des dommages matériels, les instructions indiquées ici doivent être suivies. Une opération incorrecte à cause du non-respect des instructions causera des blessures ou des dommages, y compris la mort.

Le niveau de risque est indiqué par les indications suivantes.

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité de mort ou de blessures graves.

ATTENTION

Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité d'une tension dangereuse constituant un risque de choc électrique qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT/INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. Vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un représentant de service si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de l'appareil. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si la fiche ne convient pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Pour un appareil mis à la terre et connecté à un cordon:

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée qui est installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

Pour un appareil connecté en permanence:

Cet appareil doit être connecté à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être utilisé avec les conducteurs de circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur l'appareil.

EXIGENCES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT

Risque de Basculement

- N'utilisez pas le lave-vaisselle tant qu'il n'est pas complètement installé.
- Ne poussez pas vers le bas sur la porte ouverte.
- Cela peut entraîner des blessures graves ou des coupures.

AVERTISSEMENT

Risque d'Étouffement

- Avant de jeter votre vieil appareil, retirez la porte ou le couvercle afin que les enfants ne puissent pas se cacher ou se coincer à l'intérieur de votre ancien appareil.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Pour réduire les risques de brûlure, de choc électrique, d'incendie ou de blessure :

- L'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement fermé au moment de l'installation.
- Des précautions doivent être prises lorsque le lave-vaisselle est installé ou retiré afin de réduire les risques de dommages au cordon d'alimentation.

Avertissements de la Proposition 65 de l'État de Californie:

AVERTISSEMENT

Cancer Et Effets Nocifs Sur La Reproduction

www.P65Warnings.ca.gov.

EXIGENCES D'INSTALLATION

OUTILS ET PIÈCES

Rassemblez les outils et les pièces nécessaires avant de commencer l'installation.

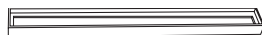
OUTILS NÉCESSAIRES (non fournis)



Tournevis Phillips



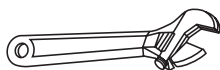
Tourne-écrous 5/16 po et 1/4 po



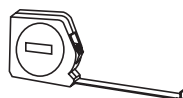
Niveau



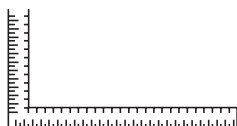
Lampe de poche



Clé à molette 6 po



Ruban à mesurer



Carré de menuisier



Lunettes protectrices



Seau



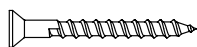
Gants



Tournevis à lame plate

PIÈCES FOURNIES

Montage Latéral



#8 x 1-1/4 po (4)



Bouchon de réglage (2)



Collier de Serrage à vis (1)

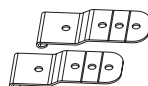
Montage Supérieur



#8 x 3/4 po (2)
(pour montage supérieur)



#6 x 1/2 po (2)
(pour fixer le clip de montage supérieur sur le cadre supérieur)



Clip de Montage Supérieur (2)

EXIGENCES D'INSTALLATION

INSTALLATIONS DE REMPLACEMENT

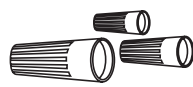
PIÈCES NÉCESSAIRES (non fournies)



Coude 90 compression 3/4 po FHT x 3/8 po DÉ
(s'il n'est pas inclus dans le kit de boyau)



Anti-Tirage



Marrettes homologuées
UL (3)



Kit Cordon d'Alimentation
B K 500 ou
Câble Electrique (Facultatif)



Boyau d'alimentation du
lave-vaisselle tressé 3/8 po
ou conduite d'eau de
tuyauterie en cuivre
(3/8 po min.)

NOUVELLES INSTALLATIONS (UNIQUEMENT)

PIÈCES NÉCESSAIRES (non fournies)



Anti-tirage(pour les
connexions électriques)



Connexion Té



Raccord de boyau
d'arrosage



Kit de conduite d'eau
chaude (min 3/8 po. cuivre)



Câble électrique
ou cordon
d'alimentation
Voir la section
Exigences
électriques)



Colliers de serrage
à vis



Robinet d'arrêt
manuel



T de vidange pour
la plomberie de la
maison (le cas échéant)



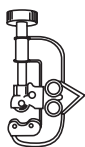
Coupleur pour
rallonger la conduite
de vidange (le cas
échéant)



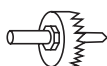
Entrefer (si
nécessaire)

EXIGENCES D'INSTALLATION

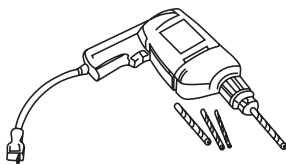
OUTILS NÉCESSAIRES



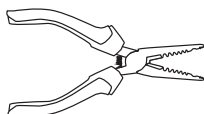
Coupe-tube



Jeu de scies-cloches

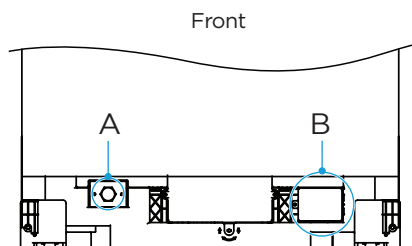


Perceuse et forets



Pince à dénuder

POINTS DE CONNEXION CLÉS



A Raccordement à l'eau

B Boîte de jonction électrique

EXIGENCES D'EMPLACEMENT

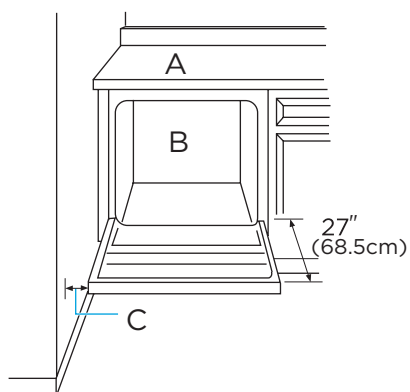
IMPORTANT!

- Ne faites pas passer les conduites de vidange, les conduites d'eau ou le câblage électrique là où ils peuvent interférer ou entrer en contact avec les moteurs ou les pieds du lave-vaisselle.
- L'emplacement où le lave-vaisselle sera installé doit permettre un dégagement entre les moteurs et le sol. Les moteurs ne doivent pas toucher le sol.
- L'ouverture doit avoir un sol de niveau. (Si le sol devant l'ouverture n'est pas au niveau du sol à l'arrière de l'ouverture, des cales peuvent être nécessaires pour niveler le lave-vaisselle).
- N'installez pas de lave-vaisselle sur un sol recouvert de moquette
- Le lave-vaisselle doit être entièrement fermé sur le dessus, les côtés et l'arrière et ne doit supporter aucune partie de l'enclos.
- Le lave-vaisselle doit être installé de sorte que le boyau de vidange ne dépasse pas 10 pi de longueur pour un drainage correct.

EXIGENCES D'INSTALLATION

DIMENSIONS D'OUVERTURE

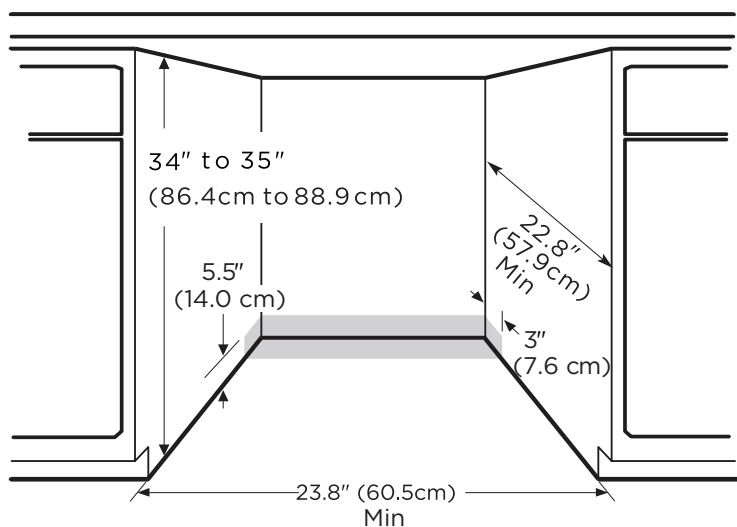
- L'ouverture approximative de l'armoire doit avoir une largeur d'au moins 60,5 cm (23,8 po), une profondeur de 58 cm (22,8 po) et une hauteur de 86,4 cm (34,00 po), et fournir un accès facile à l'eau, l'électricité et un drain.
- Lorsqu'il est installé dans un coin, un dégagement minimum de 5,1 cm (2 po) est requis entre le côté du lave-vaisselle et le mur, l'armoire ou tout autre appareil adjacent.
- Il doit y avoir un dégagement minimum de 68,5 cm (27 po) devant le lave-vaisselle pour permettre à la porte de s'ouvrir complètement.



A. Comptoir

B Lave-vaisselle

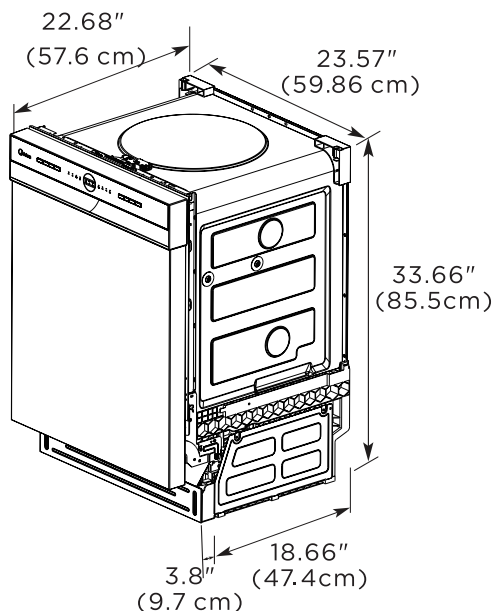
C Dégagement pour l'ouverture de la porte 2 po minimum



- Assurez-vous que la conduite d'eau, les fils et le tuyau de vidange se trouvent dans la zone ombragée.

EXIGENCES D'INSTALLATION

DIMENSIONS DU PRODUIT



EXIGENCES DE DRAINAGE

- Respectez les codes et ordonnances locaux.

BOYAU DE VIDANGE

- Si le boyau fourni n'est pas assez long, utilisez un nouveau boyau de vidange d'une longueur maximale de 3,05 m (6 pi) qui répond à toutes les normes de test AHAM/IAPMO actuelles.

Le boyau de vidange doit :

- Être résistant à la chaleur et aux détergents.
- Avoir un diamètre intérieur (D.I.) de 1,58 cm (5/8 po) ou 1,9 cm (3/4 po) ou 2,54cm (1 po).
- Inclure un coupleur pour relier les deux extrémités du boyau (fixer la connexion avec deux colliers de serrage).

Ne raccordez PAS les boyaux de vidange d'autres appareils au boyau de vidange du lave-vaisselle.

Acheminement du boyau de vidange

- Le boyau de vidange peut passer à travers le même trou que le câblage et la conduite d'eau chaude, ou vous pouvez couper un trou supplémentaire de 3,8 cm (1-1/2po) de diamètre dans la paroi du boîtier pour admettre le tuyau de vidange.

NOTE: Le trou doit être lisse et sans bords tranchants.

EXIGENCES D'INSTALLATION

HAUTEUR DE RACCORDEMENT DU VIDANGE

La méthode de raccordement de vidange dépend de la hauteur du raccord du boyau de vidange.

IMPORTANT!

Si le boyau de vidange n'est pas raccordé à une hauteur de 18 po avec un entrefer (non fourni) OU si une boucle de vidange d'une hauteur minimale de 81,3 cm (32 po) n'est pas créée, la vidange du lave-vaisselle ne se fera pas correctement.

EXIGENCES D'APPROVISIONNEMENT EN EAU

- La pression de l'eau de la conduite d'alimentation en eau chaude doit être comprise entre 20 et 120 psi (138 et 862 kPa).
- Chauffe-eau qui est réglé à une température de l'eau de 49°C à 65,5°C (120°F à 150°F).
- Une conduite d'eau de 3/8 po de diamètre min. en cuivre s'étendant à au moins 61 cm (24 po) de la paroi arrière, et acheminée pour se connecter au côté avant gauche du lave-vaisselle.
- Un robinet d'arrêt manuel dans un endroit accessible, comme sous l'évier (facultatif, mais fortement recommandé).

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur ou une agence de service qualifié.
- Débranchez toujours l'alimentation avant d'entretenir cet appareil.
- Cet appareil doit être correctement mis à la terre.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.



IMPORTANT!

- Le lave-vaisselle doit être fourni avec 120 volts, 60 Hz., et connecté à un circuit de dérivation dédié, correctement mis à la terre, protégé par un disjoncteur de 15 ou 20 ampères ou un fusible temporisé.
- Un maximum de deux conducteurs d'alimentation de câblage (12 AWG maximum) plus un conducteur de mise à la terre sont autorisés dans la boîte à bornes.
- Utilisez uniquement du fil de cuivre.
- Le câblage doit être à 2 fils avec mise à la terre.
- Utilisez un anti-tirage métallique homologué UL/CSA.
- Assurez-vous que le raccordement électrique et la taille du fil sont adéquats et conformes au Code National de l'Électricité, à la dernière édition ANSI/NFPA No. 70 et à tous les codes et ordonnances locaux.
- Si l'alimentation électrique ne répond pas aux exigences ci-dessus, appelez un électricien agréé et qualifié avant de continuer.

EXIGENCES D'INSTALLATION

Instructions de mise à la terre:

- Le lave-vaisselle doit être connecté à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être utilisé avec les conducteurs de circuit et être connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'équipement sur le lave-vaisselle.

Connexions du Cordon d'Alimentation:

- Utilisez un cordon d'alimentation avec des connexions conformes au Code National de l'Électricité, à la section 422 et/ou aux codes et ordonnances locaux.
- La longueur de cordon recommandée est de 54 po min. et 64 po max.

Connexions De Fil Directe:

- Utilisez un fil de cuivre flexible, blindé ou non métallique avec un fil de mise à la terre qui répond aux exigences de câblage de vos codes et ordonnances locaux.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

IMPORTANT!

- Cet appareil ne doit être installé que par un installateur, un plombier ou un technicien qualifié et conformément aux instructions d'installation du fabricant, aux codes et ordonnances nationaux et locaux en matière d'électricité et de plomberie.
- Le lave-vaisselle doit être installé pour permettre un retrait ultérieur de son boîtier si un entretien est nécessaire.
- Chaque lave-vaisselle est testé à l'usine et peut contenir de l'eau résiduelle dans la cuve à la suite du test.

Étape 1. DÉBALLER LE LAVE-VAISSELLE

IMPORTANT!

Si vous avez reçu un lave-vaisselle endommagé, vous devez immédiatement contacter le service client d'Equity Brands.

- Avec l'aide de deux personnes ou plus, ouvrez lentement la porte du lave-vaisselle pendant qu'une personne appuie sur le dessus du lave-vaisselle. Retirez le porte-vaisselle inférieur et tout le matériel d'emballage.

AVERTISSEMENT

Risque d'Étouffement

- Pour éviter le risque d'étouffement, gardez le sac en plastique et les autres matériaux d'emballage à l'écart des bébés et des enfants. Ne pas utiliser ce sac dans les berceaux, poussettes et parcs de jeux. Le sac en plastique pourrait bloquer le nez et la bouche et empêcher la respiration. Ce sac n'est pas un jouet.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.
- Avant de jeter votre vieux appareil, retirez la porte ou le couvercle afin que les enfants ne puissent pas se cacher ou se coincer à l'intérieur de votre ancien appareil.

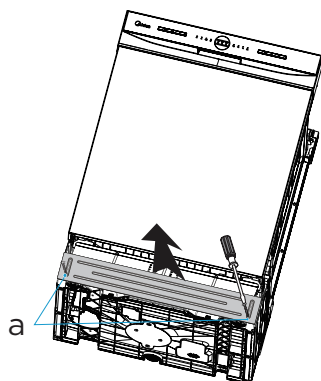


- Localisez l'ensemble de la documentation et lisez le manuel d'utilisation pour les instructions d'utilisation.
- Fermez la porte du lave-vaisselle jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée et tenez le lave-vaisselle debout.
- Éliminez/recyclez correctement tout le matériel d'emballage.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Étape 2. RETIRER LA OU LES PLAQUE(S) D'APPUI

1. À l'aide d'un tournevis, retirez les deux vis fixant la ou les plaques d'appui au boîtier.
2. Soulevez la ou les plaque(s) d'appui.



a Vis de la plaque d'appui (2)

Étape 3. VÉRIFIER L'ÉQUILIBRE DE LA PORTE

Avec une autre personne tenant le lave-vaisselle pour l'empêcher de basculer, ouvrez lentement la porte.

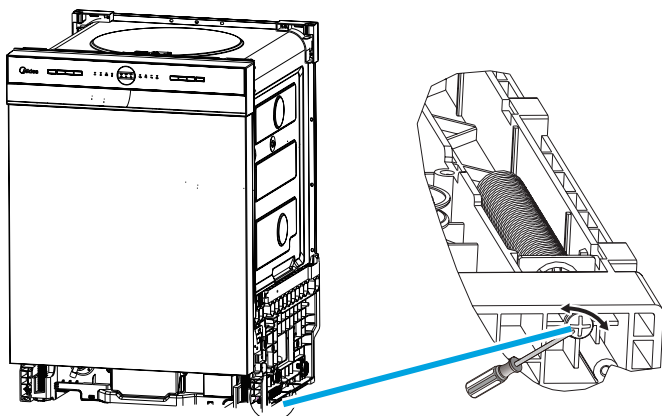
- Si la porte tombe trop librement, augmentez la tension du ressort.
- Si la porte est difficile à abaisser, diminuez la tension du ressort.

Pour régler la tension du ressort :

1. Saisissez fermement le ressort, soulevez ou abaissez l'extrémité du crochet jusqu'à la fente supérieure ou inférieure suivante, puis insérez le crochet dans la fente.

REMARQUE: Réglez les deux ressorts (côté gauche et côté droit) à la même tension.
"Le non-respect de cette consigne peut entraîner des fuites de porte."

2. Retester la porte. Continuez à déplacer les crochets à ressort plus haut ou plus bas jusqu'à ce que la porte soit équilibrée.



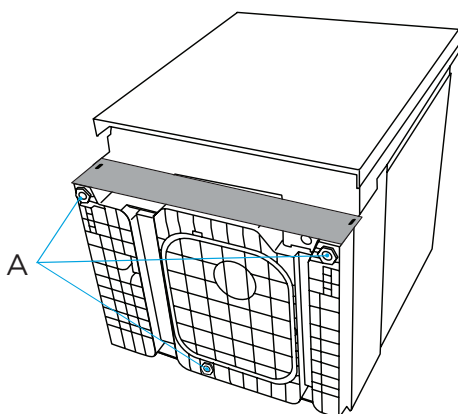
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Étape 4. AJUSTER LES PIEDS DE NIVELLEMENT

1. Déplacez le lave-vaisselle près de l'emplacement d'installation et posez-le sur son dos.
2. Mesurez la hauteur de l'ouverture du dessous du comptoir au sol (point le plus bas).
3. Étendez les pieds de nivellement de la base du lave-vaisselle de la longueur indiquée dans le tableau suivant. Tenez compte de tout revêtement de sol accumulé qui peut devoir être ajouté au réglage du pied arrière.

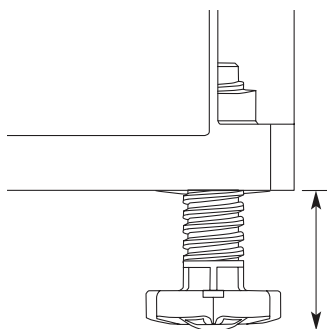
REMARQUES:

- Si le sol est élevé à l'avant du lave-vaisselle, tenez compte de cette différence lors du réglage des pieds de nivellement arrière.
- Les derniers réglages du pied de nivellement seront effectués après l'installation dans l'ouverture.



A Ajuster les pieds de nivellement à la hauteur d'installation

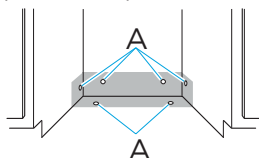
Réglage Du Pied De Nivellement		
Hauteur d'ouverture	Pieds Avant	Pieds Arrière
33-3/4 po	0	0
34 po	0	1/4 po
34-1/4 po	1/4 po	1/2 po
34-1/2 po	1/2 po	3/4 po
34-3/4 po	3/4 po	1 po
35po	1 po	1 1/4 po



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Étape 5. PRÉPARER L'OUVERTURE DE L'INSTALLATION (si nécessaire)

- Le câblage et la plomberie peuvent passer par l'ouverture du côté droit ou gauche du mur arrière, des armoires latérales ou du sol dans la zone ombragée. Voir "Exigences d'emplacement" pour les dimensions.



A Emplacements possibles des trous d'accès pour les services publics

IMPORTANT!

Toute ligne de plomberie ou électrique en dehors de la zone ombragée peut se pincer.

- Le fil/câble électrique, le boyau de vidange et le boyau de remplissage peuvent entrer par le même trou ou des trous séparés dans le plancher ou l'armoire. Un trou de 3,8 cm (1-1/2 po) de diamètre est recommandé.

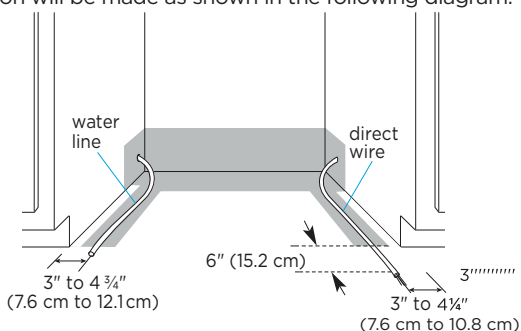
REMARQUE: Veillez à respecter les codes de plomberie locaux.

REMARQUE: Le trou doit être libre de bords tranchants. Si la paroi de l'armoire est métallique, le bord du trou doit être recouvert d'une bague/passe-fil.

Étape 6. VÉRIFIER LES CONNEXIONS DE SERVICES PUBLICS EXISTANTES

RACCORDEMENT À L'EAU

- Check that the water line reaches to the front, left-hand side of opening where the water connection will be made as shown in the following diagram.



CONNEXION ÉLECTRIQUE

Connexion Électrique au Lave-vaisselle

- Vérifiez que le câble à fil direct s'étend sur au moins 6 po au-delà du côté avant droit de l'ouverture et qu'il est acheminé comme indiqué.

Si la conduite d'eau et le câble à fil direct atteignent une distance suffisante pour se connecter facilement au lave-vaisselle, passez à la section suivante "Installer les supports de montage."

Si la conduite d'eau et le câble à fil direct ne s'étendent PAS assez loin, suivez les instructions sous "Lorsqu'il n'y a pas de raccords existants aux services publics."

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

LORSQU'IL N'Y A PAS DE RACCORDEMENTS EXISTANTS AUX SERVICES PUBLICS

PRÉPARER À CONNEXION L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Se connecter à l'alimentation électrique à l'aide de l'une des deux méthodes suivantes : Câble à fil direct (méthode 1) ou Cordon d'alimentation (méthode 2). Suivez les instructions spécifiques à votre installation.

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

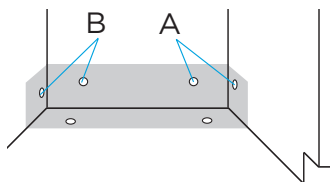
- Débranchez l'alimentation électrique au niveau de la boîte à fusibles ou de la boîte de disjoncteur avant d'installer le lave-vaisselle.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.



Méthode 1 - Fil Direct

1. Percer un trou de 1,9 cm (3/4 po) dans l'armoire de droite, ou le côté droit du mur arrière ou du sol de l'ouverture. Voir le graphique suivant pour les emplacements préférés et facultatifs.

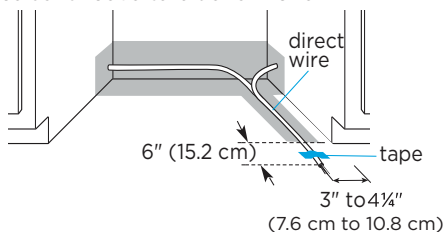
REMARQUE: le câblage du lave-vaisselle sera plus facile si le fil est introduit dans l'ouverture par le côté droit.



A Emplacements Prévus

B Emplacements Facultatifs

2. Lissez ou couvrez les bords rugueux du trou que le câblage traversera.
Armoire en bois - Poncer le bord du trou jusqu'à ce qu'il soit lisse.
Armoire en métal - Couvrir le bord du trou avec un passe-fil (non fourni).
3. Faites passer le câble de l'alimentation électrique à travers le trou (le câble doit s'étendre vers l'avant, côté droit de l'ouverture). Étendez le câble à 15,2 cm (6 po) devant l'appareil et collez-le au sol pour éviter qu'il ne bouge lorsque le lave-vaisselle est déplacé dans l'ouverture de l'armoire.



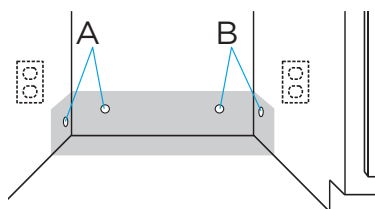
REMARQUE: Vous pouvez fixer le câble au sol à l'aide de ruban adhésif pour l'immobiliser pendant que vous mettez le lave-vaisselle en place.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Méthode 1 - Fil Direct

IMPORTANT!

- Le cordon d'alimentation et les connexions doivent être conformes au Code National de l'Électricité, à la section 422 et/ou aux codes et ordonnances locaux. La longueur de cordon recommandée est de 54 po min. et 64 po max.
 - Un réceptacle mural de type mise à la terre à 3 broches est requis dans une armoire à côté de l'ouverture du lave-vaisselle.
1. Percez un trou de 3,8 cm (1-1/2 po) à l'arrière ou sur le côté de l'armoire. Les emplacements préférés et facultatifs sont indiqués dans le graphique suivant.
 2. Lissez les bords du trou pour le cordon d'alimentation. Armoire en bois - Poncez les bords du trou jusqu'à ce qu'ils soient lisses. Armoire en métal - Couvrez les bords du trou avec un passe-fil (non fourni).
 3. Raccordez le cordon d'alimentation au lave-vaisselle avant de le déplacer dans l'ouverture. Voir la section "Connecter l'alimentation" pour la technique d'installation appropriée.



A Emplacements Préférés
B Emplacements Facultatifs

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

- Branchez dans une prise à 3 broches mise à la terre.
- Ne retirez pas la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Méthode 2 - Cordon d'Alimentation

IMPORTANT!

- Le cordon d'alimentation et les connexions doivent être conformes au Code National de l'Électricité, à la section 422 et/ou aux codes et ordonnances locaux. La longueur de cordon recommandée est de 54 po min. et 64 po max.
- Un réceptacle mural de type mise à la terre à 3 broches est requis dans une armoire à côté de l'ouverture du lave-vaisselle.
- Un kit de cordon d'alimentation no. de pièce BK500 est disponible à l'achat auprès d'un détaillant de pièces agréé.

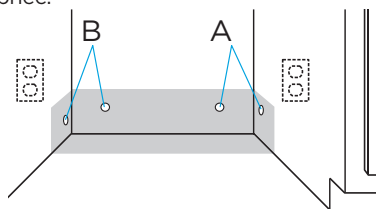
1. Percez un trou de 3,8 cm (1-1/2 po) à l'arrière ou sur le côté de l'armoire. Les emplacements préférés et facultatifs sont indiqués dans le graphique suivant.

2. Lissez les bords du trou pour le cordon d'alimentation.

Armoire en bois - Poncer les bords du trou jusqu'à ce qu'ils soient lisses.

Armoire en métal - Couvrez les bords du trou avec un passe-fil (non fourni).

3. Branchez le cordon d'alimentation au lave-vaisselle avant de le déplacer dans l'ouverture. Voir la section "Connecter l'alimentation" pour la technique d'installation appropriée.



A Emplacements Préférés

B Emplacements Facultatifs

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

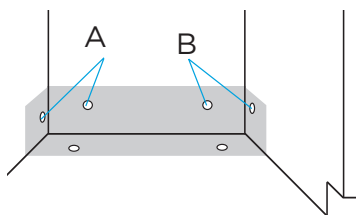
- Branchez dans une prise à 3 broches mise à la terre.
- Ne retirez pas la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

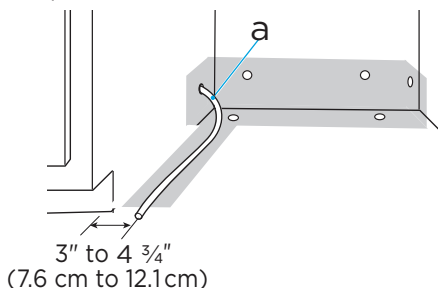
PRÉPARER À CONNEXION LA CONDUITE D'EAU

1. Percez un trou de 1,3 cm (1/2 po) sur le côté, l'arrière ou le sol de l'armoire. Les emplacements préférés et facultatifs sont indiqués dans le graphique suivant.
2. Fixez le tube en cuivre au robinet d'arrêt manuel.



A Emplacements Préférés
B Emplacements Facultatifs

3. Faites lentement passer le tube de cuivre à travers le trou dans l'ouverture. Continuez à alimenter le tube jusqu'à ce qu'il y ait assez de longueur pour se connecter à l'entrée (avant, côté gauche du lave-vaisselle) tout en restant dans les limites requises.



a Tube en cuivre

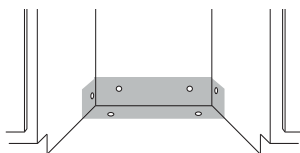
4. Tournez lentement la vanne d'arrêt d'eau à la position "ON". Faites couler l'eau dans un bac peu profond pour se débarrasser des particules qui peuvent obstruer la soupape d'admission.
5. Tournez la vanne d'arrêt à la position "OFF".

REMARQUE: Vous pouvez fixer le tuyau au sol avec du ruban adhésif pour l'immobiliser pendant que vous mettez le lave-vaisselle en place.

PRÉPARER LE RACCORDEMENT DU TUYAU DE VIDANGE

Le tuyau de vidange sera connecté au système de vidange de la maison après l'installation du lave-vaisselle dans l'ouverture.

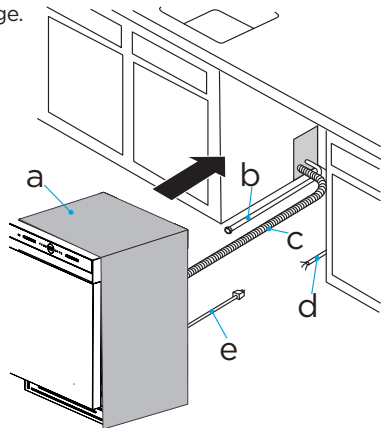
1. Percez un trou de 3,8 cm (1-1/2 po) dans le mur ou le sol de l'armoire sur le côté de l'ouverture le plus proche de l'évier.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

RACCORDEMENT DU BOYAU DE VIDANGE À LA PLOMBERIE DOMESTIQUE

1. Saisissez les côtés du lave-vaisselle sur les bords du panneau de porte et placez le lave-vaisselle devant l'ouverture.
2. Insérez le boyau de vidange dans le trou dans la paroi de l'armoire.
3. Fixez le tuyau de vidange à l'arrière du lave-vaisselle et fixez-le à l'aide d'un collier de serrage.



- a Couverture isolante
- b Conduite d'eau
- c Boyau de vidange (Longueur maximale 3,0 m [10 pi])
- d Câblage de la maison
- e Cordon d'Alimentation (si utilisé)

FAITES GLISSER LE LAVE-VAISSELLE PARTIELLEMENT DANS L'OUVERTURE

AVERTISSEMENT

Risque de Basculement

- N'utilisez pas le lave-vaisselle tant qu'il n'est pas complètement installé.
- Ne poussez pas vers le bas sur la porte ouverte.
- Cela peut entraîner des blessures graves ou des coupures.

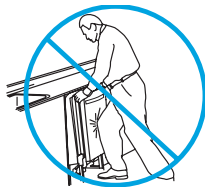
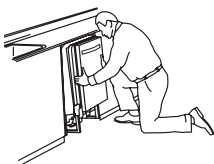


1. Positionnez l'alimentation électrique.
 - Si le lave-vaisselle a un cordon d'alimentation, insérez le cordon d'alimentation dans le trou découpé dans l'armoire.
 - Si vous utilisez une connexion à fil direct, vérifiez que le câblage est sur le côté avant droit de l'ouverture.
2. Assurez-vous que le boyau de vidange n'est pas plié sous le lave-vaisselle et qu'il n'y a aucune interférence avec la conduite d'eau et le câblage ou tout autre composant.
3. Déplacez lentement le lave-vaisselle dans l'ouverture de quelques centimètres à la fois.

Au fur et à mesure, tirez le boyau de vidange, le boyau d'alimentation en eau et le cordon à travers l'ouverture sous l'évier ou l'armoire. Arrêtez de pousser quand le lave-vaisselle est à quelques centimètres devant les armoires adjacentes.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

REMARQUE: Ne poussez pas sur l'avant du panneau ou sur la console - ils se bosselleront.



Repositionnez le lave-vaisselle en saisissant les deux côtés avec les mains.

Ne poussez pas contre le panneau de porte avant avec le genou. Le panneau de porte sera endommagé.

4. Poussez complètement le lave-vaisselle dans l'ouverture de sorte que les coins avant de la porte du lave-vaisselle affleurent les portes de l'armoire.

REMARQUE: Il est acceptable que le lave-vaisselle soit bien ajusté dans l'ouverture de l'armoire. Ne pas enlever la couverture isolante - la couverture réduit le niveau sonore.

NIVELLER LE LAVE-VAISSELLE

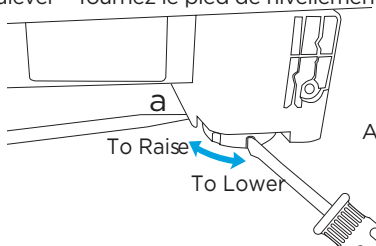
IMPORTANT!

Le lave-vaisselle doit être de niveau pour un fonctionnement correct du panier à vaisselle et des performances de lavage.

1. Nivelez le lave-vaisselle de sorte que son panneau avant soit aligné avec les portes des armoires adjacentes.

REMARQUE: Dans certaines installations, il peut être plus facile de régler le pied avant à l'aide d'un tournevis à lame plate.

- Pour abaisser - Tournez le pied de nivellement dans le sens antihoraire.
- Pour soulever - Tournez le pied de nivellement dans le sens horaire.



A Soulevez un côté du lave-vaisselle

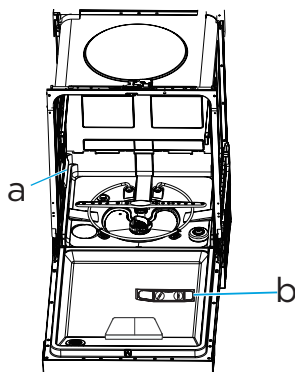
2. Vérifiez que les pieds de nivellement sont fermement sur le sol.
3. Fermez et verrouillez la porte, et placez le niveau contre le panneau avant. Vérifiez que le lave-vaisselle est d'aplomb. Si nécessaire, ajustez le pied de nivellement ou ajoutez des cales jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit d'aplomb.

REMARQUE: Les cales doivent être solidement fixées au sol pour éviter qu'elles ne bougent lorsque le lave-vaisselle est en marche.

4. Répéter pour l'autre côté du lave-vaisselle.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

5. Placez le niveau sur la porte et le rail du porte-vaisselle à l'intérieur de la cuve, comme indiqué. Vérifiez que le lave-vaisselle est de niveau d'un côté à l'autre et d'arrière en avant. Si le lave-vaisselle n'est pas de niveau, ajustez les pieds avant vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit de niveau.



a Niveau d'avant en arrière
b Niveau d'un côté à l'autre

REMARQUE: Tirez le porte-vaisselle inférieur à mi-chemin environ. Si le porte-vaisselle roule vers l'avant ou vers l'arrière dans le lave-vaisselle, le lave-vaisselle doit être nivelé à nouveau.

CONNEXION À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

CÂBLE À FIL DIRECT

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

- Mise à la terre électrique du lave-vaisselle.
- Connectez le fil de mise à la terre au connecteur de mise à la terre vert dans la boîte à bornes.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.



IMPORTANT!

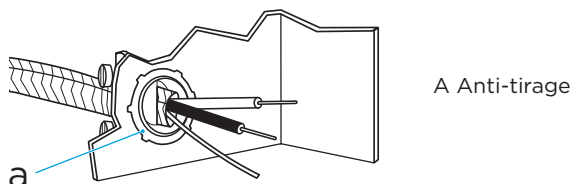
Contactez un électricien qualifié. Assurez-vous que le raccordement électrique et la taille du fil sont adéquats et conformes au Code National de l'Électricité, à la dernière édition ANSI/NFPA No. 70 et à tous les codes et ordonnances locaux.

1. Confirmez que l'alimentation est coupée à la source.
2. Retirez le couvercle de la boîte à bornes. Conserver pour une utilisation ultérieure.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

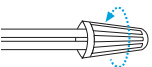
3. Installez un anti-tirage homologué UL/CSA.
4. Faites passer le câble à fil direct dans le canal sur le côté droit de la base du lave-vaisselle. Assurez-vous que le lave-vaisselle ne repose pas sur et/ou ne pince pas le fil.
5. Tirez le fil direct à travers l'antitirage dans la boîte à bornes.

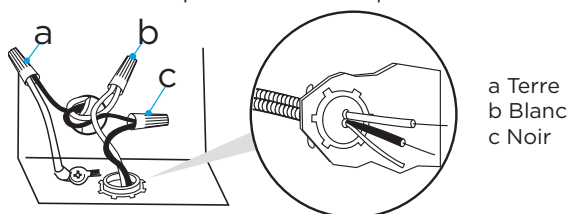


6. Connectez les fils comme suit à l'aide de marrettes homologuées UL de la taille appropriée pour connecter le fil direct au fil du lave-vaisselle de calibre 16.

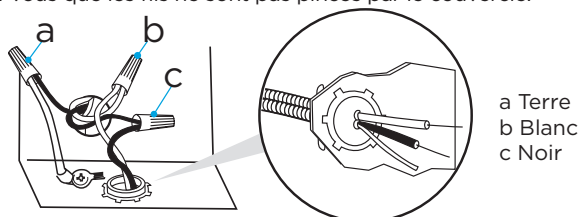
Fil d'alimentation :	Fil de la boîte à bornes :
blanc	↔ blanc
noir	↔ noir
fil de terre	↔ connecteur de terre

REMARQUES:

- Utilisez des marrettes homologuées UL de la taille appropriée pour connecter le câblage de votre ménage au câblage du lave-vaisselle de calibre 16. 
- Insérer les extrémités des fils dans le connecteur à torsion. Ne pas pré-tordre le fil nu. 
- Connecteur à torsion. 
- Tirez doucement sur les fils pour vous assurer que les deux fils sont sécurisés.



7. Serrez les vis de l'anti-tirage pour fixer le cordon.
8. Réinstallez le couvercle de la boîte à bornes avec les marrettes à l'intérieur de la boîte à bornes.
9. Assurez-vous que les fils ne sont pas pincés par le couvercle.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

BRANCHEZ LE CORDON D'ALIMENTATION

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

- Branchez dans une prise à 3 broches mise à la terre.
- Ne retirez pas la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.



IMPORTANT!

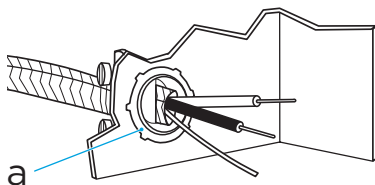
Le cordon d'alimentation et les connexions doivent être conformes au Code National de l'Électricité, à la section 422 et/ou aux codes et ordonnances locaux.

La longueur de cordon recommandée est de 54 po min. et 64 po max.

1. Confirmez que l'alimentation est coupée à la source.
2. Enlevez le couvercle de la boîte de jonction. Conserver pour une utilisation ultérieure.



3. Installez un anti-tirage homologué UL/CSA.
4. Faites passer le cordon d'alimentation dans le canal sur le côté droit de la base du lave-vaisselle. Assurez-vous que le lave-vaisselle ne repose pas sur et/ou ne pince pas le fil.
5. Tirez le cordon d'alimentation à travers l'anti-tirage dans la boîte de jonction.



a Anti-tirage

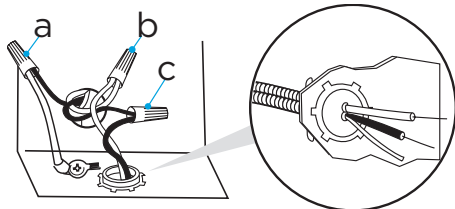
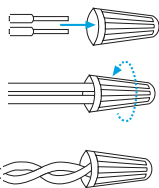
6. Connectez les fils comme suit à l'aide de marrettes homologuées UL de la taille appropriée pour connecter le cordon d'alimentation au fil du lave-vaisselle de calibre 16.

Fil d'alimentation :		Fil de la boîte à bornes :
blanc	↔	blanc
noir	↔	noir
fil de terre	↔	connecteur de terre

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

REMARQUES:

- Utilisez des marrettes homologuées cUL/UL de la taille appropriée pour connecter le cordon d'alimentation au câblage du lave-vaisselle de calibre 16.
- Insérer les extrémités des fils dans la marquette. Ne pas pré-tordre le fil nu.
- Tourner la marquette.
- Tirez doucement sur les fils pour vous assurer que les deux fils sont sécurisés.



a Terre
b Blanc
c Noir

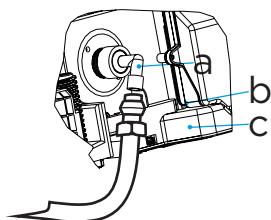
7. Serrez les vis de l'anti-tirage pour fixer le cordon d'alimentation.
8. Guidez doucement les marrettes dans la boîte de jonction, puis remplacez le couvercle de la boîte de jonction en vous assurant de ne pas pincer les fils.

CONNEXION À L'ALIMENTATION EN EAU

IMPORTANT!

Manipulez et repositionnez doucement le tube en cuivre; il se plie et se tord facilement.

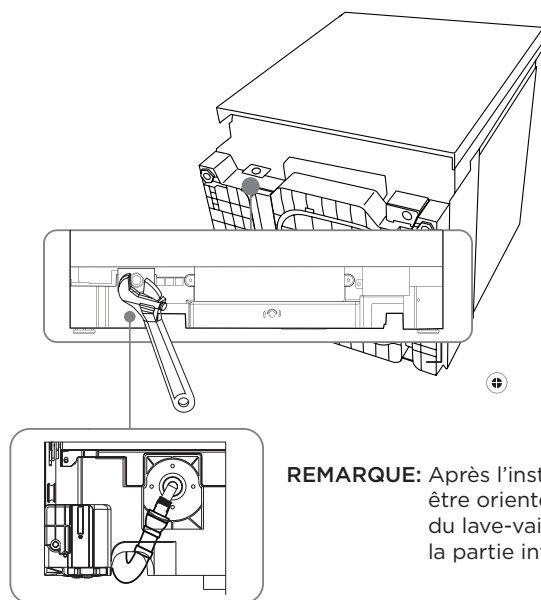
1. Connectez la conduite d'alimentation en eau au coude à 90°. Ne pas trop serrer.



a Coude
b Ferrule
c Écrou de compression

2. Faites passer la conduite d'alimentation en eau dans le canal sur le côté gauche de la base. Pour minimiser le bruit causé par les vibrations lors de l'utilisation du lave-vaisselle, assurez-vous que la ligne d'alimentation ne touche pas la base, le cadre ou le moteur du lave-vaisselle. Assurez-vous que le lave-vaisselle ne repose pas sur et/ou ne pince pas la conduite d'alimentation.
3. Serrez l'écrou de compression jusqu'à ce qu'il soit serré. Ne pas trop serrer.
4. Placez un essui-tout sous le coude, puis allumez l'alimentation en eau pour vérifier l'absence de fuites.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



REMARQUE: Après l'installation, le coude doit être orienté vers la fente de la carte du lave-vaisselle, située à droite sur la partie inférieure.

CONNEXION AU SYSTÈME DE VIDANGE DE LA MAISON

1. Connectez le tuyau de vidange au té de vidange ou au broyeur à déchets à l'aide de l'une des méthodes suivantes.

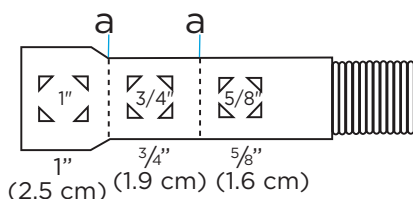
- Option 1 – Broyeur à déchets - Avec entrefer
- Option 2 – Sans broyeur à déchets - Avec entrefer
- Option 3 – Broyeur à déchets - Sans entrefer*
- Option 4 – Sans broyeur à déchets - Sans entrefer*

*un entrefer est recommandé

IMPORTANT!

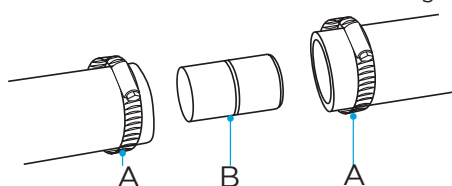
- Utilisez toujours un nouveau boyau de vidange lors de l'installation d'un nouveau lave-vaisselle.
 - La longueur totale du boyau de vidange ne doit pas dépasser 3,05 m (10 pi), pour un fonctionnement correct de la vidange.
 - Pour minimiser le bruit causé par les vibrations lors de l'utilisation du lave-vaisselle, dirigez le boyau de vidange de manière à éviter tout contact avec le sol et le bord du trou dans l'armoire à travers lequel le boyau passe.
2. L'extrémité moulée du boyau de vidange s'adaptera aux raccords de 1,6 cm (5/8 po), 1,9 cm (3/4 po) ou 2,5 cm (1 po) de diamètre sur un entrefer, un té de déchets ou un broyeur à déchets. Couper sur la ligne marquée selon les besoins de votre installation.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



a Lignes De Coupe

REMARQUE: Utilisez un boyau de diamètre intérieur de 5/8 po ou 7/8 po et un coupleur pour relier les deux extrémités du boyau. Sécurisez la connexion avec des colliers de serrage si une extension est nécessaire.

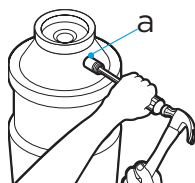


a Collier de serrage
b Coupleur

- Fixez le boyau de vidange à l'entrefer, au té de vidange ou au broyeur à déchets à l'aide de colliers de serrage.

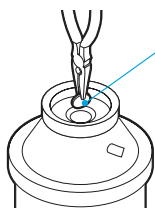
Option 1 - (Broyeur à déchets - Avec entrefer) :

- Retirez le bouchon de vidange défonçable de l'entrée du broyeur à déchets. À l'aide d'un tournevis et d'un marteau, tapotez fermement le bouchon. Le bouchon se séparera et tombera dans le broyeur à déchets.



a Entrée du broyeur à déchets

- Retirez le bouchon de vidange du broyeur à déchets.



a Bouchon de vidange du broyeur à déchets

IMPORTANT!

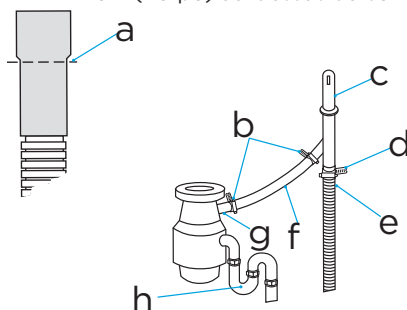
Si vous devez couper le boyau de vidange pour l'adapter au diamètre de la connexion, coupez uniquement l'extrémité en caoutchouc du boyau, comme indiqué précédemment dans cette section (ne coupez pas dans la section striée).

- À l'aide d'un collier de serrage à vis*, fixez le boyau de vidange à l'entrefer. Coupez l'extrémité en caoutchouc du boyau, au besoin.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

4. Utilisez un connecteur de boyau en caoutchouc* avec un collier de serrage à vis* pour connecter l'entrefer à l'entrée du broyeur à déchets.

REMARQUE: Ce raccordement doit être situé avant le siphon et à au moins 50,8 cm (20 po) au-dessus du sol où le lave-vaisselle sera installé.



a Boyau de vidange - Coupez ici si nécessaire

b Colliers de serrage à vis

c Entrefer

d Collier de serrage à vis

e Boyau de vidange

d Connecteur de boyau en caoutchouc

g Entrée de broyeur à déchets

h Siphon

*Pièces disponibles dans le magasin de fournitures de plomberie local.

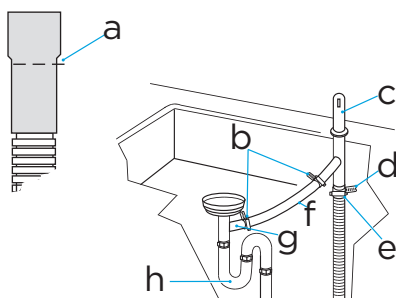
Option 2 - (Sans broyeur à déchets - Avec entrefer) :

IMPORTANT!

Si vous devez couper le boyau de vidange pour l'adapter au diamètre de la connexion, coupez uniquement l'extrémité en caoutchouc du boyau, comme indiqué précédemment dans cette section (ne coupez pas dans la section striée).

1. Fixez le boyau de vidange à l'entrefer à l'aide d'un grand collier de serrage à vis. Coupez l'extrémité en caoutchouc du boyau de vidange, au besoin.
2. Utilisez un connecteur de boyau en caoutchouc* avec des colliers de serrage à ressort ou à vis* pour connecter l'entrefer à l'entrée du broyeur à déchets.

NOTE: Ce raccordement doit être situé avant le siphon et à au moins 50,8 cm (20 po) au-dessus du sol où le lave-vaisselle sera installé.



a Boyau de vidange - Coupez ici si nécessaire

b Colliers de serrage à vis

c Entrefer

d Collier de serrage à vis

e Boyau de vidange

f Connecteur de boyau en caoutchouc

g T de vidange

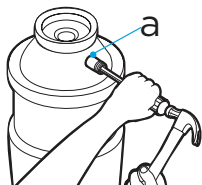
h Siphon

**Pièces disponibles dans le magasin de fournitures de plomberie local.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

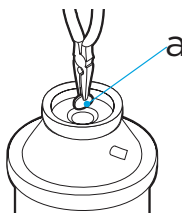
Option 3 – (Broyeur à déchets - Sans entrefer) :

1. Retirez le bouchon de vidange défonçable de l'entrée du broyeur à déchets. À l'aide d'un tournevis et d'un marteau, tapotez fermement le bouchon. Le bouchon se séparera et tombera dans le broyeur à déchets.



a Entrée du broyeur à déchets

2. Retirez le bouchon de vidange du broyeur à déchets.



a Bouchon de vidange du broyeur à déchets

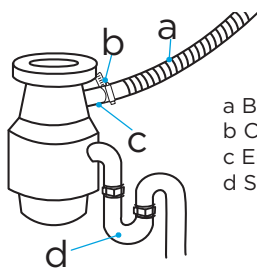
IMPORTANT!

Si vous devez couper le boyau de vidange pour l'adapter au diamètre de la connexion, coupez uniquement l'extrémité en caoutchouc du boyau, comme indiqué précédemment dans cette section (ne coupez pas dans la section striée).

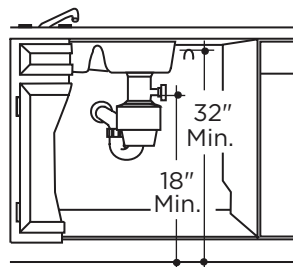
3. À l'aide d'un collier de serrage à vis*, fixez le boyau de vidange à l'entrée du broyeur à déchets.

NOTES:

- Cette connexion doit être située avant le siphon et à au moins 50,8 cm (20po) au-dessus du sol où le lave-vaisselle sera installé.
- Il est recommandé que le boyau de vidange soit bouclé et solidement fixé au dessous du comptoir à une hauteur minimale de 81,3 cm (32 po).



a Boyau de vidange
b Collier de serrage à vis
c Entrée de broyeur à déchets
d Siphon



*Pièces disponibles dans le magasin de fournitures de plomberie local.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

SÉCURISER LE LAVE-VAISSELLE

IMPORTANT!

Le lave-vaisselle doit être fixé aux armoires adjacentes pour éviter qu'il ne bascule lorsque la porte est ouverte.

Suivez les instructions pour installer les supports de montage de la manière requise pour votre méthode d'installation. Vous sécuriserez le lave-vaisselle une fois qu'il sera connecté aux services publics et déplacé dans l'ouverture.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

- Utilisez deux personnes ou plus pour déplacer et installer le lave-vaisselle.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures au dos ou autres.

Installation dans des armoires adjacentes

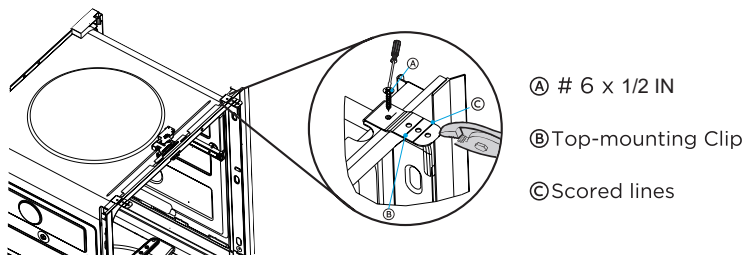
Il y a 2 options pour sécuriser le lave-vaisselle. Si le comptoir est en bois ou en un matériau pouvant être percé en toute sécurité, vous pouvez utiliser l'option 1 ou l'option 2 ci-dessous. Si le comptoir est en granit, en marbre ou un matériau ne pouvant pas être percé, utilisez l'option 2 ci-dessous.

Option 1 - Fixation du lave-vaisselle au comptoir

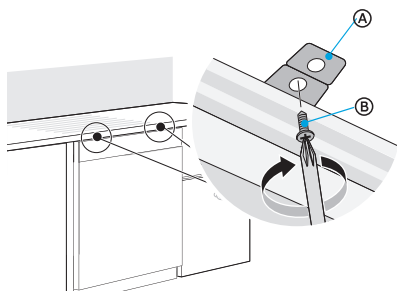
Pour vous permettre de fixer le lave-vaisselle au comptoir, installez deux attaches de montage sur le dessus du lave-vaisselle.

1. Avec l'aide de deux personnes ou plus, tenez le lave-vaisselle debout.
2. Insérez les attaches de montage supérieures dans le cadre supérieur. Fixez les attaches de montage au trou de bord du cadre supérieur à l'aide de la vis #6 X 1/2 po fournie.
3. Fixez les attaches de montage supérieures sur le dessous du comptoir en bois à l'aide de la vis #8 x 3/4 po fournie.

REMARQUE: Les clips de montage supérieurs ont des lignes rainurées pour permettre de retirer une partie du clip, si nécessaire, afin de l'adapter à la profondeur de l'armoire.



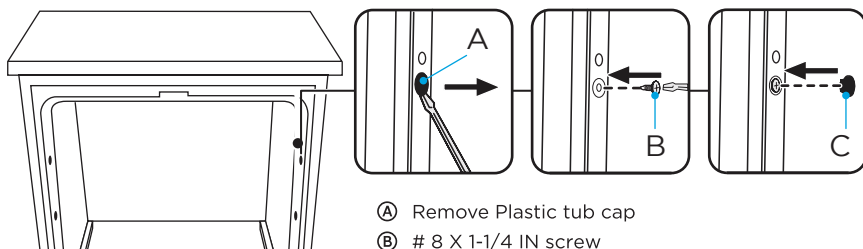
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



- Ⓐ # 8 x
Ⓑ Top-mounting Clip

OPTION 2 - Fixation du lave-vaisselle aux armoires adjacentes

1. Retirez les capuchons de cuve en plastique de l'intérieur de la cuve du lave-vaisselle.
2. Vissez une vis #8 X 1-1/4 po à travers le trou dans le côté du lave-vaisselle dans le cadre de l'armoire (Répétez pour chaque côté).
3. Réinsérez les capuchons de cuve en plastique.

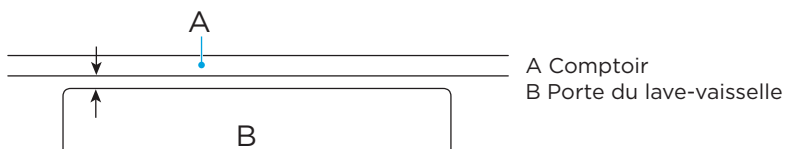


- Ⓐ Remove Plastic tub cap
Ⓑ # 8 X 1-1/4 IN screw
Ⓒ Reinsert Plastic tub cap

CAUTION

Ne pas trop serrer les vis latérales.

4. Fermez la porte du lave-vaisselle et vérifiez que l'espace entre le comptoir et le haut de la porte du lave-vaisselle est d'au moins 0,64 cm (1/4 po).



5. Retirez la serviette du lave-vaisselle.
6. Réinstallez le porte-vaisselle inférieur.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Liste de Contrôle Pré-Test

1. Vérifiez que l'alimentation est **COUPÉE**.
2. Vérifiez l'ouverture et la fermeture de la porte. Si la porte ne s'ouvre pas et ne se ferme pas librement ou a tendance à tomber, vérifiez les réglages des ressorts. Voir "Vérifier l'équilibre de la porte."
3. Vérifiez que le câblage est sécurisé sous le lave-vaisselle, qu'il n'est pas pincé ou qu'il n'est pas en contact avec les ressorts de porte ou d'autres composants. Voir "Positionner la ligne d'eau et le câblage de la maison."
4. Vérifiez l'alignement de la porte avec la cuve. Si la porte touche la cuve, nivelez le lave-vaisselle. Voir "Niveller le lave-vaisselle."
5. Sortez le porte-vaisselle inférieur, à mi-chemin environ. Vérifiez que le porte-vaisselle ne roule pas dans le lave-vaisselle ou vers l'avant sur la porte. Si le porte-vaisselle se déplace, ajustez les pieds de nivellement. Voir "Niveller le lave-vaisselle."
6. Vérifiez l'alignement de la porte avec l'armoire. Si la porte touche l'armoire, repositionnez ou nivelez le lave-vaisselle. Voir "Niveller le lave-vaisselle."
7. Vérifiez que les conduites d'alimentation et de vidange d'eau ne sont pas pliées ou en contact avec d'autres composants.
8. Allumez le robinet d'eau chaude de l'évier et vérifiez la température de l'eau. La température de l'eau entrante doit être comprise entre 49°C et 65°C (120°F et 150°F). Une température minimale de 49°C (120°F) est requise pour de meilleures performances de lavage.
9. Ajoutez 2 litres (1,9 L) d'eau au fond du lave-vaisselle pour lubrifier le joint de la pompe.
10. Allumez l'alimentation en eau. Vérifiez pour les fuites. Serrez les connexions si nécessaire.
11. Retirez le film protecteur, le cas échéant, du panneau de commande et faites .

TESTER LE LAVE-VAISSELLE

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

- Mise à la terre électrique du lave-vaisselle.
- Connectez le fil de mise à la terre au connecteur de mise à la terre vert dans la boîte à bornes.

Si vous vous connectez avec un cordon d'alimentation:

- Branchez dans une prise à 3 broches mise à la terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Ne retirez pas la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.shock.

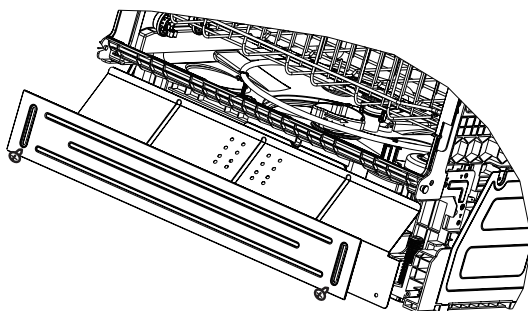


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Si vous utilisez un câble à fil direct, mettez sous tension à la source.
 - Si vous utilisez un cordon d'alimentation, branchez-le dans une prise à 3 broches mise à la terre. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne touche pas le moteur ou la partie inférieure de la cuve du lave-vaisselle, puis mettez sous tension à la source.
1. Connectez à l'alimentation électrique.
 2. Sur le panneau de commande, appuyez sur les commandes nécessaires pour démarrer le cycle le plus court. Voir le manuel d'utilisation pour les instructions.
 3. Fermez fermement la porte du lave-vaisselle dans les 4 secondes suivant la pression sur START.
 4. Après les 2 premières minutes, ouvrez la porte. Vérifiez qu'il y a de l'eau au fond de la cuve du lave-vaisselle. Si l'eau n'est pas entrée dans le lave-vaisselle, vérifiez que les alimentations en eau et en énergie sont allumées.
 5. Vérifiez les fuites sous le lave-vaisselle. Si une fuite est détectée, coupez l'alimentation électrique et l'alimentation en eau, puis serrez les connexions. Rétablissez l'alimentation après la correction de la fuite.
 6. Vérifiez les fuites autour de la porte. Une fuite autour de la porte pourrait être causée par le frottement ou le choc de la porte contre l'armoire adjacent. Repositionnez le lave-vaisselle, si nécessaire.
 7. Lorsque le lave-vaisselle se vide, vérifiez les conduites de vidange. Si des fuites sont détectées, coupez l'alimentation au disjoncteur et corrigez la plomberie si nécessaire. Rétablissez l'alimentation après les corrections.
 8. Ouvrez la porte du lave-vaisselle et assurez-vous que la majeure partie de l'eau a été vidée. Sinon, vérifiez que le bouchon d'élimination a été retiré et/ou que l'entrefer n'est pas bouché. Vérifiez également que la conduite de vidange ne se plie pas.
 9. Faites fonctionner le lave-vaisselle pendant un autre cycle de remplissage et de vidange. Vérifiez pour les fuites et corriger, si nécessaire.

REEMPLACER LA PLAQUE D'APPUI

1. Placez la plaque d'appui contre les pieds du lave-vaisselle. Les fentes de la plaque d'appui doivent être alignées avec les trous de vis du support. Laissez le bord inférieur de la plaque d'appui toucher le sol.
2. À l'aide de vis (fournies), fixez la plaque d'appui au lave-vaisselle.





BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, the BLACK & DECKER and BLACK+DECKER logos and product names and the orange and black color scheme are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved.

BLACK & DECKER, BLACK+DECKER, les logos et noms de produits BLACK & DECKER et BLACK+DECKER ainsi que la palette de couleurs orange et noire sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés.

Product in this box may differ slightly from that pictured. Does not affect function. Not all accessories shown in photography are included in this package.

Le produit dans cette boîte peut différer légèrement de celui illustré. N'affecte pas la fonction. Tous les accessoires présentés sur la photo ne sont pas inclus dans ce package.

Imported by W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018
Customer Service: 844-299-0879

Importé par W Appliance, Inc., 1356 Broadway, New York, NY 10018
Service à la clientèle : 844-299-0879

May 2025

Printed in China